


diabierna 22 Juni, 2007 - Edicion 2 Vol. 526 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50



# Pronto un testigo lo basha abao cu kico a pasa cu Natalee Holloway su desaparicion



# S.V. Estrella tin un directiva nobo

Edmond Croes a wordo re - eligi como presidente di S.V. Estrella

Minister Booshi Wever:

# DERECHONAN DI EMPLEADO PUBLICO TA KEDA MANTENI DEN E INTEGRACION DI BGD DEN SVb

Pabien Pueblo di Noord:

# Papa John's Pizza Noord a realiza su soft opening ayera



# Pueblo no kier e 4 biaha desaster di partido AVP

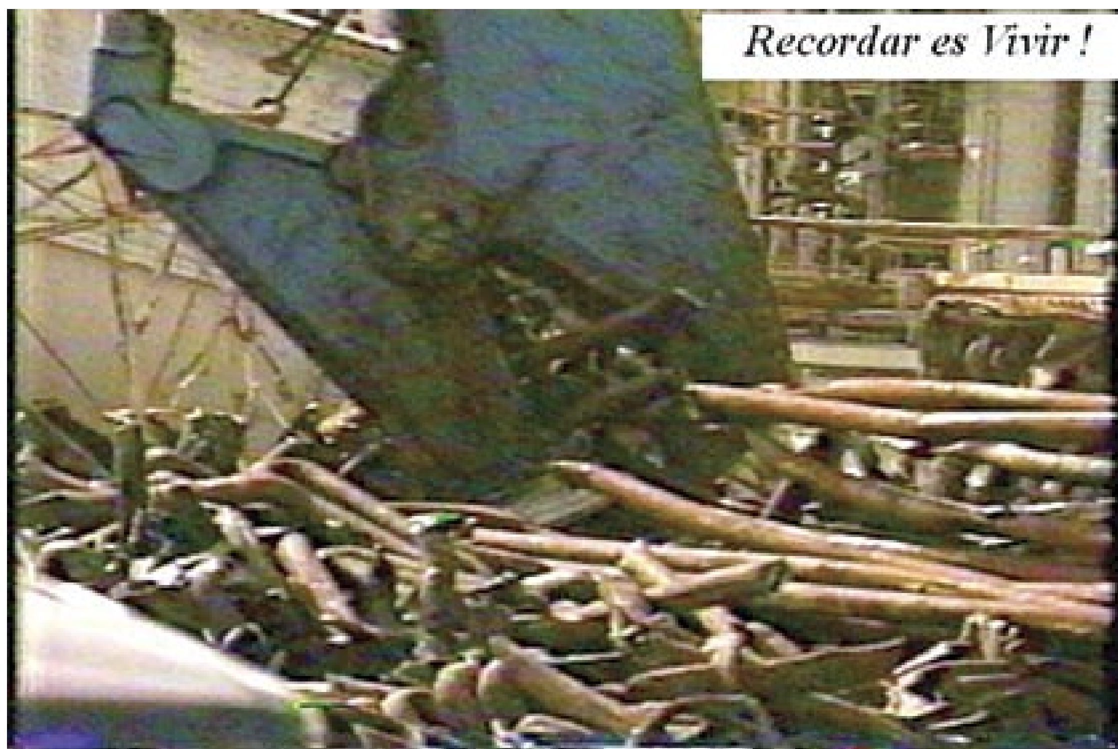
STA. CRUZ -- Mirando cu Mike de Mezas, ta menciona cu criminalidad a aumenta pa motibo di BBO, nos di partido MEP a dicidi di analiza Mike de Mezas su palabranan y nos a saca algun conclusion interesante. Gobierno a introduci BBO na 3%. Nos ta bolbe ripiti, segun sr. Mike de Mezas, esaki ta e motibo cu criminalidad a aumenta.
Awor, nos di partido MEP kier refresca Mike de Mezas su memoria. Mihor dicho, nos kier a informa Mike de Mezas, pasobra nos tin duda cu Mike de Mezas lo sa esaki di e partido cu na 2005 el'a dicidi di forma parti di dje. Ta con halto e criminalidad lo ta awor, si AVP tawata na mando? Partido AVP tin menciona den su plan Aruba, nan plan di maneho, un tipo di salestax di 12%. Es cu ta 4 biaha mas halto cu e 3% di BBO cu Gobierno a introduci. E ora, awe, nos lo mester conta ariba 4 biaha aumento di prijs, 4 biaha ariba situacion deplorabel ariba nivel social (esaki ta e manera cu AVP ta bay combati "pobreza"?), 4 biaha mas criminalidad, 4 biaha mas pelea cu polis. Ariba dje, partido AVP lo a manda 1500 empleado cas. Esaki lo inclui polis tambe. Segun nos a tende miembronan di partido AVP a yega di menciona, cu awor mayornan mester traha 2 trabao, esaki si AVP tabata na mando lo a bira, 8 trabao (2 x 4). Ta 4 biaha e pueblo aki lo a ser horca. Aparentemente cu e 12% cu partido AVP kier a introduci, e splicacion di AVP su expertonan, lo no a conta pa nan. Esakinan ta tuma for di e argumentonan di partido AVP.

Ta pesey pueblo a bolbe rechaza nan. Y nos por sigui conta cu pueblo lo bolbe rechaza nan, pasobra nos no ta kere cu e pueblo Arubano ta wardando ariba e 4 biaha di desaster di partido AVP.

---

### Recordando e bunita palabranan di Mike na 1992:

# "Nos ta hopi contento cu cos ta bayendo bon cu Aruba, pasobra e futuro ta mustra bon na Aruba"




## Mike, t'esaki tabata e desaroyo positivo cu AVP tabata tin pa San Nicolas?

STA. CRUZ -- Ta parce cu tin politiconan di awa dushi cu ta pretende di tin stimacion pa e pueblo di San Nicolas, pero cu sinembargo no ta na altura 'at all' di kico ta pasando den e districto aki. Un di e politiconan di awa dushi ta e ex-MEP, ex-OLA, ex-PPA y awor AVP Mike 'Cameleon' de Meza, kende bibando den su mansion miyonario den Colony no a ripara cu e construccion di e Busstacion na San Nicolas ya ta den su fase final di ehecucion. Un proyecto cu den su promer fase a costa 1.5 miyon florin y cu ta pendiente pa e segundo fase cu lo costa 2 miyon florin adicional.
Lamentablemente e proyecto aki a dura un poco pa wordo finaliza, pero esaki ta debi na tur e tubonan di Valero y WEB cu tabata core bao di e tereno di e busstacion aki y cu esakinan mester a wordo saca for di bao tera y cual no tabata un proceso facil. No ta falta mucho mas y muy pronto henter e pueblo di San Nicolas lo por goza di un busstacion hopi bunita y den colornan alegre. Aki pueblo un biaha mas lo por mira unda tur su placanan di belasting ta bay, contrario na tur e 'proyectonan' coruptivo, manera Race Track (40 miyon florin) y Fondo Desaroyo San Nicolas (50 miyon florin) cu ta e bunita proyectonan di e partido di Mike de Meza.
Aparentemente esaki ta e rabia y venganza cu Mike de Meza tin contra MEP, ya cu bao di Gabinete Oduber tur proyecto ta cuminza y SEMPER tur ta wordo finaliza exitosamente. Y tin biaha esaki ta rekeri un poco pasenshi. Sinembargo e malagradecido Mike de Meza mester corda cu e tambe mester a carga hopi pasenshi for di ciere di e refineria Lago na Maart 1985 te cu 1992 ora cu su persona a logra haya un pida trabao den e refineria, despues cu nos lider Nel Oduber a percura pa para e cortamento di e refineria door di AVP y a trece Coastal Aruba.
Ainda ta fresco den nos memoria e bunita palabranan di Mike de Meza expresa dilanti 'main gate' di Coastal na 1992: "Nos tin awor aki un yiu di 4 luna. Nos a caba di haya un yiu. Ta un mucha muher hopi bunita, chikito. Nos ta hopi contento cu cos ta bayendo bon cu Aruba, pasobra e futuro ta mustra bon na Aruba. Anto mi a biba 9 aña y mey na Hulanda, anto semper mi tabata tin den mi cabez, semper nos tabata tin den nos cabez cu nos kier bin back y cria nos yiu na Aruba, anto esaki ta un bon posibilidad. Y esey ta un cos cu mi kier sigur pa mi yiu crece aki na Aruba".
Pregunta di MEP ta, si AVP na 1988 a logra den su intento diabolico pa corta e refineria Lago na pida pida y bende e restonan como hero bieu den exterior, si Mike de Meza awe lo por tabata tin e bon posibilidad pa cria y mira su yiu crece na Aruba y cu e por a usa tur e bunita palabranan ya menciona? Y peor ainda, si e por a yama su mes parlamentario di pais Aruba? Danki Nel, Danki Gabinete Oduber, Danki MEP, Danki di mundo ta pishi di ????

### Cuestionando e viahe di Minister President pa China

# Un biaha mas Mike Eman a demostra cu e ta contra tur progreso den e pais aki



STA. CRUZ -- Ta visto caba den comunidad cu e desesperacion ta birando dia pa dia mas grandi den seno di AVP. Hecho ta cu tur santo dia comunidad Arubano mester soporta e mesun yoramento di e lidercito di AVP Mike Eman cu no sa kico mas pa haci pa derumba un gobierno autentico y democraticamente eligi.

Den su ultimo yoradero den e conferencia di prensa semanal di AVP, sr. Mike Eman a cuestiona e viahe di nos lider Nelson Oduber pa China, alegando cu esaki ta un viahe miyonario riba custiya di pueblo.

Sinembargo tur hende na Aruba sa cu nos lider den su calidad di Minister President no ta un persona cu ta gusta viaha, contrario na e ruman di Mike Eman, esta ex-Premier Henny Eman cu tur luna tabata biaha bay pa Hulanda riba custia di placa di pueblo, no pa su trabao como Minister President, pero aparentemente pa bay bishita su café 'Bontekoe' na Leiden. Lo ta bon pa e gobierno actual haci un 'break down' pa mira cuanto miyon di florin e ruman di Mike a gasta na tur su viahenan comercial durante e gobernacion corupto di AVP. Tin tur indicacion cu esaki tabata por lo menos 60 biaha durante e periodo di 1994 pa 2001!

Actualmente nos lider Nelson Oduber no a bay China pa placer, pero pa duna 'follow up' na e contacto cu ya a ser estableci cu China caba y esaki pa trata di convence e Chinesnan pa utiliza pais Aruba como un 'hub' pa pasahero y pa carga. Alavez haci tur lo posibel pa haya China Airways cuminza bula pa Aruba y despues pa henter e region aki.

Ta algo grandi ta na caminda y cu si logra concretisa esaki, pais Aruba lo sigui prospera grandemente, ya cu nos no por keda depende solamente riba e pilarnan di turismo y refineria. Sinembargo e mente chikito y troci di e lidercito di AVP Mike Eman no por capta esaki, ya cu ta visto pa henter comunidad cu e mal elemento aki no kier nada bon pa Aruba. Ya e lidercito aki ta yegando na final di su carera politico na 2009 y e unico cos cu e por a 'logra' den su carera tabata cu Arubianonan tambe por vota pa Parlamento Europeo. Ki gran logro! Voor de rest 'nul komma nul'!

Ta bon pa enfatiza cu ora sr. Nelson Oduber haci un viahe pa exterior, semper esaki ta pa trece logronan grandi. Un lider politico inteligente y dinamico manera Nel Oduber no por keda Aruba y sinta warda inversionistanan di otro pais acerk'e, ya cu no ta nan mester di nos, pero nos mester por habri nos halanan y convence nan di e producto Aruba.

Pregunta di MEP ta, pakico nunca Mike Eman y su partido AVP a yega di cuestiona e viahe cu nos Minister President a haci pa Italia na Oktober 2002, caminda el'a logra di reduci e debenan di e garantianan di 206 miyon dollar cu pais Aruba mester a paga te na 110 miyon dollar? Enverdad esaki ta un viahe 'miyonario' di sr. Oduber pa soluciona bainanan multi-miyonario cu e gobierno di Mike Eman a comete contra e pueblo Arubano. Pues nos por conclui un biaha mas cu Mike Eman y su partido AVP for di awor caba ta CONTRA pa Aruba tin relacion comercial cu China, cu e ta CONTRA pa Aruba converti su mes den un 'hub' pa Latino America y Caribe y tambe CONTRA pa China Airways bula pa Aruba! Pueblo Arubano, huzga pa boso mes ta kendenan ta e mal-elementonan cu ta contra tur desaroyo positivo den e pais aki y prepara pa claba boso voto na September 2009!

Foto: Pakico Mike ta contra di un relacion comercial entre Aruba y China?

## Presidente di Parlamento ta informa encuanto e delegacion di Parlamento na Hulanda:

# Bandera di Aruba a tabata bula ora e delegacion di Staten a ser ricibi na "Provinciale Staten" na Groningen



STA. CRUZ -- Diarazon e delegacion di Parlamento na Hulanda a bishita provinciale Staten na Groningen y a ser ricibi door di e diputado di Bienestar y Cuido di e provincia di Groningen, sra, Ineke Mulder, acompana pa sra. L. Veenstra miembro di Provinciale Staten di Groningen y presidente di e comision di Staten di Bienestar, Cultura y maneho Social. Alavez presente tabata sra. Ria Blauw, consehero di maneho di Municipio Groningen y sra. Sylvia Bloemendaal, beleidsmedewerker di OVSW di Municipio Groningen.

Durante e bishita informativo aki sra. Lienja van Eijkem, lider di e proyecto piloto encuanto violencia domestico a duna un splicacion amplio y a contesta un cantidad di pregunta di e miembronan di Parlamento. Aki a elabora en extenso ariba e ayudo na cada miembro di famia ora ta trata violencia domestico, e cooperacion di cadena (keten) entre instancianan y e experimento cu e posibilidad pa esun cu ta comete violencia via di e "burgemeester" por ser prohibi pa 10 dia di permanece den e cas hunto cu e victimanan. Aki e parti represivo di husticia ta ser combina cu e parti di ayudo. Via di un team di intervencion ta investiga e situacion y ta trata na traha preventivo.

Den caso cu esun cu ta comete e violencia ta di acuerdo y e famia ta cera un acuerdo cu otro y ta duna ayudo. Den caso e situacion keda mescos of empeora por prolonga e dianan ta cu 30 dia. Aki por nota con intensivo e ayudo ta y ta trata di mas cu tres profesional envolvi tur 10 dia of mas. Aki por nota cu tin meersporenbeleid y cooperacion entre diferente profesionalismo y instancia.

E delegacion a keda satisfecho cu e informacion y contestanan ariba e preguntanan y Presidente di e delegacion a gradici e anfitrionnan pa e informacion y atencion pa cu e delegacion.

Tin cu remarka cu na salida por a nota cu na e edifico meimei di Groningen tabata colga e bandera di Aruba.

**Friday Lopez ta presenta Diasabra**
**Mariachi Nacional di**
**9 pm - 10 pm**

### Presidente di Parlamento ta informa encuanto e delegacion di Parlamento na Hulanda:

# Delegacion di Parlamento na Hulanda a bishita e Instituto di Reino encarga cu Salubridad y Medio Ambiente

STA. CRUZ -- Diahuebs e delegacion di Parlamento na Hulanda a bishita e instituto di Reino encarga cu Salubridad y Medio Ambiente. Na e instituto aki cu ta resorta bao auspicio di ministerio di Salubridad ta haci investigacion. Ta traha ariba cierto proyectonan. Resultado di investigacionnan ta obtenibel pa publico y riba internet. Tin diferente sector: di malezanan contagioso y combatimento di esaki, salubridad y cuido, Medio ambiente y seguridad, alimento y salubridad y seguridad di e consumidor. Investigacionnan no ta ser financia door di sector priva sino door di gobierno. Door di esaki por ta neutral.

Pa loke ta trata sobrepeso y obesidad tin diferente investigacion y cifra. Ta trahando ariba registracion digital door di cual por sigui un mucha su desaroyo desde chikito sin chens cu e informacion ta ser perdi. Ta trata pues di monitor salud di un persona. E delegacion a haya un presentacion alavez di e Centro Bida Saludabel. Aki ta coordina e diferente intervencionnan ariba tereno di salubridad p.e. di adiccion, aids etc. Di e manera aki por tin mas bista riba kico ta ser haci ariba e tereno di ayudo y intervencion.

Tambe a duna bista di investigacion di sobrepeso na schoolnan intermedio y con e ambiente di cuminda ta na e schoolnan y por a conclui cu e tipo di cuminda na schoolnan no ta saludabel. Na e otro banda schoolnan ta brinda suficiente espacio pa movecion. Pues pa prevencion esaki ta positivo esta pa stimula comemento saludabel y suficiente movecion na schoolnan.
E delegacion a haci diferente pregunta y e organizadornan a mustra nan disponibilidad pa coopera.









# S.V. Estrella tin un directiva nobo

*Edmond Croes a wordo re - eligi como presidente di S.V. Estrella*

STA. CRUZ -- Ayeranochi den Club Platinum na Sta. Cruz, S.V. Estrella a tene su reunion general anual. Cu presencia di mayoria di miembronan a eligi un directiva nobo. Edmond Croes, presidente pa e ultimo dos añanan a duna un relato amplio, tanto financiero como di maneho na su hungadornan. A splica na un manera hopi cla e problemanan cu e equipo a confronta den e ultimo campeonato. Tambe a presenta solucion y un plan con ta bay ataca esaki. Despues cu a bay over na votacion pa un directiva nobo, den un forma unanime, Edmond Croes a wordo re - eligi como presidente di e equipo naranhada. E demas miembronan, Juni Croes, Michel Lopez, Anthony Vrolijk, Lando Everon y Cholin Caster tambe a keda eligi como miembro di directiva. E directiva a mustra cu nan ta determina pa re-organiza e team y trabao a cuminza ayera mes.
Nada ta pasa pornada, y envista cu Estrella no a clasifica e aña aki, siendo cu ta bini di ta campeon di Aruba, lo stimula e directiva como e hungadornan pa traha extra duro pa pone Estrella bek unda e mester ta. Un di e prome tareanan di e directiva nobo ta pa atrae hungadornan nobo pa forma un team di peso pa por competi y gana den e campeontato nobo. Ademas di esaki lo tin hopi otro trabao cu mester wordo realiza. Tambe ayeranochi a trata e topico di e proximo viahe pa Estrella.

E team lo realiza un viahe den prome siman di Augustus pa asina e team nobo cera conoci cu otro y pa hunga algun wega amistoso.

# Accidente cu herido na Bubali

STA. CRUZ -- Ayera mainta central ta manda un patruya di Polis pa un accidente na Bubali. Na yegada di polis enberdad tabata tin un accidente basta fuerte unda








un Toyota Tercel a pega tras di un Ford Taurus. Polis a solicita pa un ambulance na sitio mirando cu un chofer di Ford tabata ta keha di dolor na lomba y nek door di e impacto. Personal di ambulance a presenta na sitio y a transporta e chofer feminina cu porcierto ta un studiante di medicina pa hospital pa observacion..

Polis a tuma declaracion di ambos chofer y testigo pa por traha nan rapport pa seguro.

## Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

# DERECHONAN DI EMPLEADO PUBLICO TA KEDA MANTENI DEN E INTEGRACION DI BGD DEN SVb

STA. CRUZ -- Ultimo dianan nos por a tuma nota di varios informacion incorecto of incompleto ta ser duna na medionan di comunicacion entorno e integracion di BGD den SVb, cu innecesariamente por trece confusion entre e empleadonan publico.

Ta di lamenta alavez cu un lider sindical, den e caso aki kier trece henter e asunto den un esfera politico partidista, usando lemanan di su amonan, cu no tin ningun base, corda argumentacion. Contrario na otro lidernan sindical cu si ta usa argumentonan sano y cu base pa convence Gobierno, loke e.o. STA y SEPPA a haci den e reunion cu a ser sosteni cu minister Wever, na unda nan a convence Gobierno pa laga su ponencia cai pa trece cambionan den ley pa loke ta trata e pago y otro derechonan di e empleadonan publico ora di incapacidad di traha y e posibel consecuencia di esaki. Tipo di gritonan politico partidista no ta yuda na nada, al contrario. Manera ta conoci e dos instancianan aki, esta BGD y SVb, ta haci control di incapacidad (a.o.) pa e sector publico y sector priva. Cada un di e instancianan aki tin su mesun maneho y reglanan con pa trata, analiza y guia e trahador durante su periodo di incapacidad pa e por bolbe na pia di trabao den bon salud. Den cualkier organizacion awendia no ta permiti pa tin dos departamento ta haci mesun trabao, pasobra esaki no solamente ta ineficiente, pero ta financieramente inaceptabel tambe. Actualmente Gobierno mester implementa un maneho financiero mas eficiente na unda mester evita “doublures”. Despues di amplio evaluacion a dicidi di acepta e alternativa presenta door di SVB. E alternativa presenta door di SVB ta evita cu Gobierno lo mester bay haci mesun inversionnan dos biaha y haci gastonan innecesariamente. Nos tur sa cu SVB ya caba a haci e cambionan necesario y e resultadonan, manera nos tur sa, ta hopi positivo na unda e cantidad di AO a baha drasticamente, pero mas importante ta tambe e hecho cu hopi conversacionnan entre SVb, e empleado y e empresanan a tuma lugar, cu a conduci na e rebaho aki, pero tambe den e placer na trabao. Gobierno en general, pero Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero en particular, kier ta cla den esaki y pa kita tur duda: LO NO MISHI cu e derechonan di e empleado publico den henter e asunto cu ta regarda meldmento malo y e consecuencia di e hecho ey!!

Pa loke ta trata loke ta ser treci padilanti cu lo tin tur cos cla pa trece cambio den LMA lo siguiente. Dia cu Gobierno na Januari u.p. a tuma e decision, en berdad a bay un suplica na DWJZ pa trece e cambionan necesario. Sinembargo despues cu a reuni cu SDU y SEPPA, Gobierno a ACORDA cu e sindicatonan cu LO NO MISHI cu e posicion huridico di e empleado publico pa loke ta trata su incapacidad pa traha (AO) y e consecuencianan. Pa loke ta regarda e otro aspectonan p.e. “geneeskundige cie. y e “herkeuringscie., sí mester cambionan pa garantiza e posicion di e empleado publico. Prome cu trece e cambionan aki naturalmente esakinan mester pasa G.O.A. pa despues bay Parlamento. Un suplica ta bay pa no trata di stroba un desaroyo positivo, cu no solamente lo tin un mihor control riba esnan cu kizas ta abusa di e situacion, pero tambe un atencion hopi especial lo ser duna na esnan cu kizas berdad ta meld malo na varios ocasion, pero esaki ta relaciona cu e situacion na pia di trabao no ta bon.

Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero no ta enfoca solamente riba e parti di incapacidad pa traha, pero tambe riba e parti di Prevencion esta Seguridad, Salud y Bienestar (Arbeidsomstandigheden/ Arbozorg) pa henter e poblacion trahador, manera a implementa e Inspeccionan di e Multidisciplinaire Inspectie Team na DINA San Nicolas, DIMAS na Playa, SVb y Directie Onderwijs na Wayaca. E team aki ta consisti di profesionalnan di D.T.I., Brandweer, DOW y señora de Vries Petronilia. Tambe mi persona kier garantiza cu e pilot proyectnan, p.e di Brandweer, KIA y otronan (intern verzuimbegeleiding, Sociaal Medisch Overleg) lo continua bao di guia di SVB. Unda ta referi na tratadonan di derechonan humano, cu e.o. mester elimina tur clase di discriminacion, esaki mester ser mira den e aspecto positivo, na unda mester lucha pa un mehoracion pa elimina tur clase di discriminacion den tur nos leynan pero den esunnan laboral en particular. Y e Gobierno aki den pasado y awe ya caba a demostra cu nan ta serio den esaki p.e. -a kita tur discriminacion entre e homber y e muher den L.M.A., entre esnan casá y esnan soltero; -den nos leynan fiscal a kita e discriminacion tambe; -den e periodo cu un empleado ta AO den sector priva, antes tabatin un diferencia entre empleado homber y muher, esaki a ser elimina, awor tur hende ta cobra 80%. -ora di hospitalizacion tabata 50%, awor esaki ta 80%; -ora di parto ta cobra 100%. etc etc. Y ta nos intencion pa sigui cu e proceso aki, y den e reunion cu Minister Wever a sostene cu SDU y SEPPA, den nomber di Gobierno minister Wever a vocifera cu e ta di acuerdo cu ora di AO, mester por yega na elimina e discriminacion cu tin entre e empleado publico y esnan priva, naturalmente pa esnan den sector priva tambe haña 100% ora di AO. Ya caba tin varios empresa cu den nan CAO ta paga e diferencia na nan empleadonan. Manera ya a ser treci padilanti, e integracion aki no ta algo cu ta data for di awor, pero pa varios aña caba ta discuti esaki y awor a yega e momento pa hechos! Si SVB, cu ta un instituto Publico, ya caba ta haci e trabao y cu tin e infrastructura, ta mas cu logico cu Gobierno ta scoge pa e integracion aki, cu a lo largo lo conveni no solamente e empleado publico, pero tambe e empleadonan den sector priva! E storia cu e integracion aki lo bay costa ± 4 miyon florin extra, absolutamente atrobe NO ta cuadra cu e realidad. Al contrario, e ta significa un ahoro di ± 2 miyon florin pa Gobierno na gastonan operacional, sin conta e posibel consecuencia positivo di e menos AO, pero muy en particular esun mas positivo, esta e “arbeidsvreugde” cu mester por desemboca den un empleado publico contento y feliz. E integracion tin como consecuencia cu lo bay brinda un miho servicio na nos pueblo; al final ta un servidor di pueblo nos ta!

# Pronto un testigo lo basha abao cu kico a pasa cu Natalee Holloway su desaparicion

STA. CRUZ –Un programa di Television cu yama Haunting Evidence Natalee Holloway, a bin Aruba pa asina nan cubri e area unda Natalee a pasa pa despues desaparece. Presente na Aruba tabata tin un parapsicologo un 'phsichic y un medium'. Nan a bin cu hopi equipo specializa pa detecta e fenomeno sobrenatural. E spirito di Natalee Holloway a papia y conta locual a pasa cu ne durante e anochi di su desaparicion cu tabata tragico. E profesionalnan aki a saca un cantidad di cos nobo cu ta duna un indicacion cu despues cu a droga Natalee Holloway, el'a muri a consecuencia di un overdosis di combinacion di alcohol y droga. Un persona cu hopi influencia a coverup e crimen y a deshaci di e curpa. E anochi aki segun e 'psychic' a bira un anochi teriblemente fout y e tabata den un gran peligro. Durante e investigacion na e sitio unda cu Natalee supuestamente a muri, nan a hiba diferente equipo y scensors cu por midi humedad y presion di barometer y temperatura y tur esaki por calcula actividad paranormal. Carla cu ta un phsychic a wordo confronta cu e spirito di Natalee Holloway. Aki Natalee a bisa cu el'a bay un bar Carlos and Charlies y a topa cu un mucha homber, pero aki algo straño a pasa cu a efecta su sentido di consenshi. El'a wordo droga y a desorienta. Natalee a subi un auto cu tres mucha homber y nan a hib'e cerca di Fisherman's hut. Aki Natalee tabata sinti su mes hopi malo y e no kier a haci nada mas cu e mucha homber. Pero e gay a bente abao y a pusha su cara den e santo y a ranca su paña y el'a wordo gerape. E psychicnan a describi un atake violento y nan a sigui bay mas aleu pa asina por duna autoridadnan mas prueba vital. Nan a usa un t-shirt cu Natalee a usa mientras cu e tabata na Aruba. Natalee tabata bay off cada rato y no por a corda mitar di locual tabata pasando cu ne. Na momento cu e mucha homber a caba cu ne, e no a haya ningun señal di bida di Natalee. Aki e mucha homber a spanta y no tabata sa kico pa haci y a considera cu por ta mester hibe hospital. Pero nan no por haci esey, pa locual nan a haci. Cu e asalto aki hunto cu e alcohol y locual tabata pasa den su curpa awor e ta morto! Natalee su spirito a bisa cu "el'a laga mi eynan pa muri". Nan no a bin bek pa basta ora, te cu prome cu solo a sali nan a bolbe, pero pa busca e curpa. Aki nan lore den algo y a carge hibe un caminda pa sconde e curpa. Tin un persona cu influencia ta protehando e mucha homber. Tur esaki tabata sosodiendo mientras cu e equiponan tabata mustrando indicacion di presencia paranormal. Natalee papiando atraves di Carla e psichic tabata bisa cu el'a fix'e p'e! Carla tabata convenci cu Natalee tabata ataca pa un mucha homber local y cu un hende cu influencia a cover e crimen pe. Nan a visualiza Natalee su agresor y asesino! Aki a describi un mucha homber entre 21 pa 25 aña, su frenta tin un egg shape, cu cabey preto cortico. Su wowonan ta bisti contactlens y bril; su color di wowo ta preto y su nanishi ta yen. Esaki NO ta un mucha homber blond cu wowo blauw! E asesino su wowo no por para keto; su wowo ta move di un banda pa otro y ta observa tur cos. E psichicnan a visualiza Natalee su morto y tambe su agresor. Natalee su curpa ta unda cu tin hopi piedra, unda cu por waak e lama y tambe un muraya blanco, tin casnan tambe den lehania. Un di e psichicnan ta convenci cu e sitio aki tin e yabi di e desaparicion di Natalee Holloway. Tur locual nan a logra di haya, nan a pasa pa autoridad policial. Nan ta convenci tambe cu mester sigui interoga mas hende y cu Natalee deliberadamente a wordo haci burachi y droga y ta ken ta responsabel? Tambe e tereno di e area cu nan a indica en particular mester wordo revisa. Carla e psichic ta bisa cu tin un hende cu influencia a bisa: "no worry, e mes lo take care di e curpa. Djis haci locual mi ta bisa bo". Tambe tin otro testigonan cu sa kico a pasa y un di nan ta hopi cerca di basha abao y interogacion di e persona aki por finalmente bin cu e berdad. E persona aki cu kier basha abao kier bisa algo, pasobra e ta pensa riba e caso aki tur dia y e no por biba mas cu ne, e kier papia!











## Atencion na tur graduado di 2007 di Colegio San Antonio MAVO

Colegio San Antonio ta participa na tur graduado pa pasa awe, 22 di Juni 2007 na school pa busca un carta. Por pasa entre 10:00 a.m. te cu 12:00 p.m. en conexión cu 'diploma uitreiking'.

### Sr. Fingal di Stimaruba:

# Diadomingo awor lo cuminza cu un campaña

STA. CRUZ – Stimaruba ta preparando pa otro accion diadomingo awor na Arashi. Esaki ta pa 9'or pa 10.30 di mainta cu segun sr. Fingal nan ta organizando un publicity fundraising swim cu ta bay sali dilanti di Malmok 512 y lo termina na Arashi. E meta ta pa mustra pueblo e importancia di nos naturaleza, di nos beach na Arashi. Sr. Fingal ta pidi e pueblo di Aruba pa bin na Arashi pa mustra nan stimacion pa naturaleza y cu nan no kier perde e beach di Arashi y tampoco ningun otro beach. Nos beachnan ta nos tesoro y e beach di Arashi ta na unda cu nos hendenan local ta gusta di bay campa. Y tambe pa e hendenan di bodyboard cu ora tin ola nan ta bay practica esaki.

Aki tambe bo por bay snorkel y waak e bida marino. Door di construi un hotel den e area di Arashi bo lo crea cu e trafico di hende ariba beach lo bira mas hopi y druk cu tur consecuencia pa e bida marino y pa e beach mes. E beach aki ta conoci pa su trankilidad. Hasta turista cu ta bishita nos isla ta bin na e beach aki di Arashi pa scapa for di Palm Beach. E area di Arashi ta un area bunita, su paisahe y su santo blanco ta suave. Pesey ta haci un apelacion na e pueblo di Aruba pa bin waak e landadornan cu ta sali dilanti di Malmok 512 pa Arashi, cual ta un grupo basta grandi. For di gobierno mes sr. Fingal ta bisa cu nan no a tende ningun reaccion ainda. Pero for di Tierra del Sol tabata tin un comunicado cu ta bisa cu ta bay bin un hotel y cu e ta 160 meter leu for di beach. Un hotel den e area ey ta haci un impacto ariba e ultimo beach cu ta kedando na e parti nord di nos costa. Pero un invitacion pa bay papia, nos no a haya for di Tierra del Sol.

Lo bay tin otro tiponan di campaña cu lo wordo anuncia despues.



### Vocero di Stimaruba:

# E evento di diadomingo awor ta bira hopi grandi

STA. CRUZ – E publicity fundswim lo cuminza dilanti di Malmok 512 . E ta bay ta un distancia di 2 kilometer. E lo cuminza na Malmok pa yega Arashi. E no ta un caminata, pero e ta un fundswim. E idea ta pa haya publicidad pa e naturaleza cu ta bay perdi cu tur e hotelnan cu ta biniendo. Tur hende ta welkom y cada ken ta ariba su mes un riesgo. Nos ta invita diferente landador di diferente organizacion. E ta bira un evento hopi grandi. Pesey ta invita tur hende pa bin apoya e landadornan y nos lo bay tin un fiesta chiquito. Ta pidi e landadornan pa bin mey ora prome pa inscribi na Malmok 512 mes, pasobra pa 9'or ta drenta awa. Tambe Stimaruba ta hayando hopi reaccion di turistanan. Nan a firma e peticion cu si Aruba sigui asina, nan no ta bin Aruba mas. Bo ta mira cu no ta nos so ta preocupa, pero e turistanan tambe, e Hulandesnan cu ta biba aki riba. Ta bin reaccionnan for di Hulanda, for di Bonaire etc.

## Pabien Pueblo di Noord:

# Papa John's Pizza Noord a realiza su soft opening ayera

*Servicio di entrega pa henter bario di Noord y tur Hotel (586-7272)*

STA. CRUZ -- Despues di algun siman di preparacion, ayera gerencia di Papa John's Pizza Aruba, orguyosamente a habri su portanan pa pueblo di Noord den forma di un Soft Opening. Papa John's Pizza a habri su prome tienda na Sta. Cruz dia 18 di November 2006 y awor despues di siete luna ta habri su segundo filial. Ernesto Clautier di Papa John's International tabata na Aruba pa certifica e restaurant aki. Ta trata aki di un modelo mescos cu na Sta. Cruz, pero un poco mas chikito.

E pizzeria aki ta situa den Centro Comercial na Noord. Esaki ta unda Botica Noord ta situa of net dilanti di Boutique Giselle. Papa John's Pizza ta conoci pa su pizzanan cu "mihor ingrediente, mihor pizza". Papa John's Pizza ta e di tercer cadena di Pizza di mas grandi di mundo. E pizzanan a bira popular despues cu a lanza un pizza traha cu ingredientenan fresco y di primera calidad.

Den cada hap di e pizza di Papa John's bo por sinti e diferencia. Contrario na otro pizzerianan, unda bo ta haya un pizza cu hopi vet (grasa), Papa John's Pizza ta usa keeshi mozarella di hopi tiki vet cual ta net pa ta un mozarella cheese. Propietarionan na Aruba a laga sa cu nan ta contento di e reaccion cu nan ta ricibi na Sta. Cruz y nan ta conta cu e sosten di henter pueblo di Noord.

Entrante di awe, por bestel pizza na 586-7272 of pasa busk'e personalmente na Centro Comercial Noord.



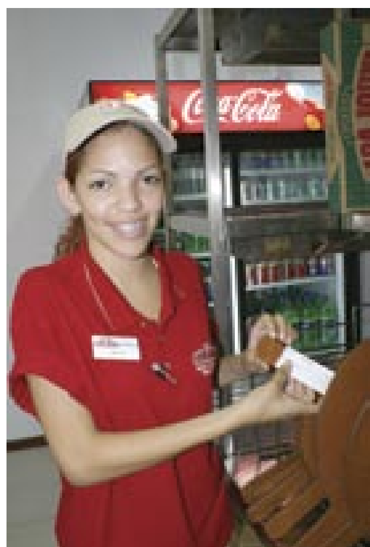











Coca-Cola












PIZZA
PAPA JOHN'S
Tel: 586-7272

# Museo Arqueologico Aruba ta den pleno preparacion pa nan edificio nobo

*Grupo di diseñadornan a presenta nan prome concepto pa e sala di exposicion*

STA. CRUZ -- Den e siman di dia 11 te cu 15 di Juni, e expertonan di 'Lord Cultural Resources' tabata na Aruba den cuadro di e proyecto di restauracion y construccion na e compleho di edificionan historico na Schelpstraat pa ubica Museo Arqueologico Aruba . E compania aki a bin pa continua cu e diseño di e sala di exposicion nobo di Museo Arqueologico Aruba. Nan a presenta un prome concepto na e







personal di museo y tambe na un grupo di 'stakeholders' pa asina nan haya un reacion tocante e concepto aki. Den pasado e grupo di stakeholdernan aki a yega di colabora caba cu e proyecto door di a duna informacionnan valioso pa asina nos por yega na haya un museo na unda un y tur por disfruta y siña. Den e mesun siman aki e grupo di diseñadornan a presenta dos seminario. Na e seminarionan a participa Museo Historico, Museo Numismatico, Biblioteca Nacional Aruba y tambe Archivo Nacional Aruba. Un seminario titula "Collections Management Training" a enfoca riba locual ta ser considera un coleccion y con pa registra y warda e artefactonan na un manera mas practico y eficiente. Na final a toca e tema di "Collections Management Policy" den cual a duna paar di tip valioso con pa maneha y protege e coleccionnan mihor. Den e otro seminario titula "Educational / Family Programming" a enfoca con por haci un exposicion apropia pa mucha y famianan. A conclui cu Museonan mester ta un fuente di informacion cu por ser usa pa educacion continuo di tur hende. Por ultimo e grupo di diseñadornan a haya un presentacion di Juffrouw Jade Padron. Jade ta un alumno di segundo aña di IPA y den cuadro di su estudio a haci un investigacion pa Museo Arqueologico Aruba. E investigacion ta consisti di un presentacion pa un grupo di 120 mucha di 4de y 5de klas na school basico. Den e proyecto aki Jade a haci introducion unda e ta splica e muchanan di e proyecto y edificio nobo di Museo. Despues e muchanan a haya oportunidad pa delibera hunto y presenta kico nan lo ta desea di mira y siña for di e sala di exposicion nobo di museo.

E diseñadornan a tuma nota di e presentacion y e comentarionan di e alumononan pa asina traha riba un Museo cu por ser disfruta pa un y tur. E diseño di e sala di exposicion nobo di Museo Arqueologico Aruba ta ser financia pa UNOCA.



### Segun sra. Desiree Croes, directora di Museo Numismatico y Museo Antiguedad:

# Museo Numismatico debe parti di nan exito internacional na ATA,

*awor reporteronan ta ser treci na lugarnan historico y cultural.*

STA. CRUZ -- Directora Desiree Croes di Museo Numismatico Aruba y Museo Antiguedad & Herencia Cultural sigur kier duna 'cesar loke ta di cesar'. Cu esaki e mester bisa cu e ta hopi satisfecho y agradecido cu e sistema cu ATA a bin ta trahando ultimo cinco añanan pa e reporteronan cu nan ta invita bishita nos isla. Hopi biaha nos ta kere cu ta ATA su so tin tur trabao pa haci riba tereno di turismo mientras cu esaki mester ta un sincronizacion entre varios instancia, organizacionnan, comercio y personanan riba nos isla. Cu e agentenan di ATA ta hiba e reporteronan conoce rond di nos isla no ta un secreto, esey ta parti di nan trabao.

E pregunta ta keda, cual impresion e instancia bishita kier laga atras cerca e reportero, travel writer of fotógrafo. Esaki ta un punto hopi importante pasobra e opvang di cada bishitante cu ATA ta trece pa nos mester ta unico, mester capta su interes y hopi biaha mester hasta motibo mas pa e traha un bunita articulo riba su bishita na e atraccion. Desiree Croes ta menciona cu ta bon pa cera un bon contacto cu e bishitante y e agente di ATA, mester ta cordial, mester ta genuino, honesto y papia habri cu e bishitante. Por ultimo mester trata na logra un relacion cu lo dura mas largo cu djis un bishita na museo, mester logra haya su informacion personal, na un forma sutil, pa asina sigui mand'e informacion cu e por usa despues, vooral si e no ta bin Aruba tur aña, esaki ta conta pa e travel agentnan cu ta bishita Aruba regularmente tambe.

Mester purba traha riba un relacion duradero cu despues ta beneficia henter e isla di Aruba. Aruba Tourism Authority ta un herment pa mundo haya conoce mas informacion relevante di Aruba, pasobra nan ta hiba nan invitadonan na lugarnan historico/ cultural y ta duna mas valor na nos propio identidad.

Netwerk y union entre diferente partner lo laga nos yega nos metanan turistico pa futuro, pasobra: 'No man is an island', nos tur mester di otro pa progresa.







## Trabao pa reconstrui e caminda di San Nicolas

### E bario di Nijhoffstraat for di residencia 34-A te cu 93

STA. CRUZ -- - Departamento di Obranan Publico ta trece na conocemento di tur automobilista y habitantenan di e bario di San Nicolas, particularmente residentenan di Nijhoffstraat cu entrante Dialuna 25 di juni 2007 lo inicia cu reconstruccion di e caminda di e bario aki for di Nijhoffstraat 34-A te na altura di Nijhoffstraat 93. .

Un peticion na tur manehador pa no haci uso di e caretera si no ta pa yega na bo cas. E caminda lo ta cera pa trafico den ambos direccion for di mainta 7 or te cu atardi 4'or. Lo indica cambio di ruta atraves di borchinan y hekinan di trafico. E trabao di reconstruccion na Nijhoffstraat lo tin un duracion di 8 siman.

Director di D.O.W, señor H.B. Th. Figaroa ta pidi un y tur comprension pa cualkier inconveniencia cu e trabao di reconstruccion aki por ocasiona.

### Sr. Bernabela di sindicato TOPA:

# Nos no tin contesta ariba e diferente pregunta cu tin



STA. CRUZ – Segun sr. Bernabela locual nan ta cuestiona ta e servicio cu mester wordo duna na e empleadonan publico. No ta e cuestion cu nos como sindicato lo kier bay sinta den stoel di minister Wever pa dicidi locual cu e tin cu haci den su maneho. Locual cu nos ta cuestiona ta e maneho. Minister mes a acorda ariba e posicion huridico cu no lo wordo atacha. E parti aki cu no tin un claridad total ainda ariba dje  Locual cu minister a trece dilanti ta superficial. Nos a bin haya for di e documentonan cu minister mes ta bisa cu e decisionnan a wordo tuma for di Januari caminda un informacion no a wordo manda pa e sindicatonan. Nos no ta cuestion tampoco e parti di e studio cu a tuma lugar for di aña 1992. Ta te awor aki for di medionan di comunicacion nos a bin ripara cu ta bay tin un integracion di SVb/BGD dia 1 di Juli 2007. Esey nos ta cuestiona. Tambe di con di parti di minister ainda no tin un splicacion ni di e parti di SVb con e parti di servicio lo bay ta. Esey ta locual cu e empleado publico kier sa. Sr. Bernabela ta enfatiza cu nan kier sa e parti di servicio. Unavez cu e empleado tin cu acudi na SVb kico ta locual e ta. Di sector priva ta informando nos cu nan mes no por haya e oportunidad di dialuna pa diabierna pa wordo controla na SVb pasobra cu kaarchi a caba. Anto nos kier a puntra minister Wever con e sistema di kaarchi ta funciona. Nos sa cu ta 20 number so pa dia ta ser otorga na esnan cu ta malo. For di tur e cartanan cu nos a manda pa minister Wever, minister Wever a manda nos un carta ayera. Pero locual ta e detayes ey no ta locual nos kier como contesta den e carta. Pero e empleadonan publico kier haya sa con esaki ta hinca den otro. E incertidumbre ta kedando ariba e parti aki. E empleadonan publico kier haya sa ta: kico ta pasa na momento cu nan ta bira malo. Na unda e tin cu acudi? Kico mester wordo haci. Nos ta hayando hopi informacion caminda ta bisa cu mester yama! No por acudi na SVb, con esaki ta hinca den otro? Nos por a comprende cu lo bay duna na diferente districto aki na Aruba informacion casi na final di Juni 2007.

### Sr. Bernabela di sindicato TOPA:

# Diasabra awor lo tuma lugar un reunion na Pova pa informa tur miembro mihor

STA. CRUZ – Despues cu nos tabata tin e prome reunion cu minister Wever na San Nicolas, tur sindicato tabata invita. Nos tabata tin un decision unanimamente. Despues cu algun dia a pasa, nos a ripara cu esaki no ta e caso. E sindicatonan a trece nan punto di bista solamente loke nan ta vocifera e parti di posicion huridico. Mientras tanto no tin problema cu esaki; tur e otro partinan ta keda intacto. Segun sr. Bernabela e sindicato SEPPA ta di acuerdo cu e ponencia aki. Ta keda na cada miembro di cada sindicato evalua locual ta nan sindicato loke nan ponencianan ta. E sindicatonan no mester waak solamente e posicion huridico, pero tambe e parti di servicio di bo miembronan. Si e servicio no ta adecuado pa bo miembronan, esaki mester wordo cuestiona. Di parti di sindicato SIMAR tin dos parti. Tin e parti di sindicato den union, cu nos no ta formando parti ainda di dje. Sindicato SIMAR a bisa nos cu nan ta bay hiba e informacion bek na nan miembronan. Via di nan presidente nos a bin comprende cu nan no tin problema di integracion SVB/BGD. Pa nos e ta un sorpresa, pasobra despues di tur e reunionnan cu ta sali for di nan punto di bista cu nan ta di acuerdo cu e posicion huridico. Tur e otro detayenan nan no a duna nan miembronan. Nos ta haci un invitacion na tur e miembronan di SIMAR cu si nan no tin tur e informacionnan necesario cu nan tambe ta invita pa asisti na e reunion di diasabra awor pa 1'or na Pova. Sigur lo tin informacion cu e miembronan di SIMAR no ta na altura di dje. Mi ta sigur cu e directiva di SIMAR no a duna e miembronan tur e informacionnan necesario. Nos no a tuma contacto cu e dos sindicatonan aki. Tur locual Aruba completo ta na altura di dje, nan tambe lo ta na altura di dje. Si e interes ta asina grandi di nan parti, nan lo a sa di comunica cu nos tambe. Pa nos sinta na mesa como personanan responsabel y con pa contra - aresta e problema di parti di servicio. Nos ta lage na nan mes pa acudi na nan miembro pa duna informacion. Pa SIMAR ta conta e mesun cuestion.

# Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba ta contribui na un mehoracion y desaroyo saludabel cu un donacion na Wit Gele Kruis




STA. CRUZ -- Actualmente e cifranan di caso di diabetes ta aumentando na Aruba. No solamente bao di adultonan, pero tambe bao di nos mucha- y hobennan. Den e contexto aki A.T.H.A. (Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba) un biaha mas ta contribui na e mehoracion y desaroyo saludabel di nos mucha- y hobennan pero tambe na promove experticio di profesionalnan na Aruba. Den e cuadro aki A.T.H.A. a haci entrega di un donacion na un di su miembronan cual ta Fundacion Wit Gele Kruis Aruba. E fundacion aki a ricibi e sosten di A.T.H.A. pa por participa na e simposio “Nephrology and Hypertension: The Caribbean Perspective” organiza pa NASKHO (Nederlands Antilliaanse Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs) cual a tuma lugar dianan 15, 16, 17 di Juni ultimo na Curaçao. A.T.H.A. su obhetivo ta pa aporta positivamente na e hubentud di Aruba y un biaha mas esaki a keda demostra pa medio di e acto aki.

Riba foto por mira Presidente di A.T.H.A. sr. Tito Sapuana ta haci entrega di e donacion na sr. Gino Goeloe Director di Fundacion Wit Gele Kruis Aruba.



## ‘Cu campaña informativo: Sin Paspoort bo no te yega leu’

# Kabinet di Gobernador ta pone atencion riba importancia paspoort valido

STA. CRUZ -- ‘Sin paspoort bo no ta yega leu.’ Esey ta e mensahe di Kabinet di Gobernador di Aruba den un campaña cu actualmente ta pasa den medionan di comunicacion. Cu esaki e Kabinet kier concientiza comunidad di Aruba di e importancia di tin un paspoort valido. ‘Kico ta pasa si bo bira malo y mester viaha cu urgencia pa exterior? Of si un dia prome cu bo vakantie bo descubri cu bo yiunan tambe tin mester di paspoort?’ Director Harold Boersen ta indica cu hopi viahero ta haya nan mes den situacionnan hopi fastioso. ‘Pesey pa evita problema y gasto extra nos ta haci un yamada na un y tur pa percura semper di tin un paspoort valido’, Boersen a bisa. No solamente na Aruba, pero tambe na Hulanda actualmente ta informando publico di e importancia di un paspoort valido. Na Hulanda por otorga un paspoort dentro di 24 ora, pero na Aruba mayoria biaha ta dura 3 siman prome cu un persona haya su paspoort. Pa motibo di seguridad stringente no ta traha paspoort na Aruba, pero centralmente na Hulanda. Señor Boersen durante un conferencia di prensa pesey a indica cu ta esencial pa Arubianonan tin un paspoort valido. Bo no ta saca un paspoort nobo asina asina, tampoco si di un ora pa otro bo kier of mester bandona e isla. Mester haci e peticion di un paspoort nobo na Censo.

Paspoort temporal: Si ta trata di un grado halto di emergencia Kabinet van de Gobernador por otorga un asina yama ‘nooddocument’, un paspoort temporal. Kabinet di Gobernador ta screen e peticion pa un paspoort temporal segun reglanan di Ministerio Hulandes di Asuntonan Interior. Hunto cu e peticion e persona concerni mester prueba por ehempel si ta trata di un perdida of robo of si ta existi un emergencia medico of humanitario; hopi biaha ta trata di un proceso cu ta tarda y cu ta costoso y complica. Si e viahero, no haya un paspoort temporal, hopi biaha esaki ta conduci na indignacion y frustracion: e viahe no por sigui, en todo caso no cu e persona concerni.

Director di Kabinet di Gobernador pa medio di esaki ta mustra riba e propio responsabilidad di e viahero. E mester percura pa un paspoort valido, e mester ta na altura cu si e pais caminda e ta bai ta pidi un visa y con largo e paspoort mester ta valido ainda pa por haya acceso na e pais ey. Algun pais por ehempel ta exigi un paspoort cu ta valido mas largo cu 6 luna na momento cu bo drenta e pais.

Pa mas informacion riba peticion di un paspoort valido ta referi na e website www.kabga.aw of por yama Censo na number di telefoon 583-4400.






# Aumento di impuesto te na 50% a causa cu venta di pick-up dobbel cabina a baha drasticamente

STA. CRUZ -- Importacion di auto ta na peligro na unda cu tin un situacion cu tin hopi keho di e parti economico. Den un conversacion cu director di Toyota, sr. Hans Schnog a trece dilanti cu si ta trata di importacion di auto hopi auto ta drenta Aruba via importacion individual. Como autodealer sr. Hans Schnog a trece dilanti cu no por stop den uno, dos, tres e planificacion cu tin. Ta tuma mas di 6 luna largo pa e cardealernan por haya nan autonan. Sr. Hans Schnog ta splica cu manera semper Toyota tabata prepara pa un bon venta manera ta custumber. Debi na varios efectonan manera Pick-up dobbel cabina cu no por wordo importa mas door di e prijs di invoerrechten cu a subi di 12 % pa 50 %. Garage Cordia tabata bende como 250 di pick-up pa aña; tur e otro companianan tambe tabata tin nan estilo di modelo di pick-up cu tambe tabata atractivo y awor tur e mercado di pick-up a bay perdi y hopi ta loke ta wordo treci padilanti cu ta e BBO.
Pero sinembargo pa Hans Schnog no ta e BBO su mes. Si mester waak bon, autonan tin biaha mester subi pa motibo di transportacion, e manera di prijs di crudo y material cu tin biaha pa aña auto ta subi di 2 pa 3 % y unda cu e problema di mas grandi ta cu no ta tur hende por afford un auto e ora; asina mayoria di auto ta wordo cumpra bao cuota y si mester cuminza saca bo conclusion, e auto ta sali asina caro cu un hende ta bisa cu e no ta alcanza pa cumpra su auto cu e ta desea. Esaki ta e problema principal cu e cardealernan tin actualmente cu e venta a baha den e prome tres luna cu 38% y te ainda no ta waak un mehoracion di dos cuartal di e aña aki. E pick-up dobbel cabina ta paga 50 % door di e ley nobo cu Minister di Finanzas a cambia y un subida di 12% pa 50% ta un subida hopi grandi y si mester evalua un pick-up di dobbel cabina ta mes un caro cu SUV den e momentonan aki. Pero sinembargo e pickupnan di un cabina ta keda 12%!

## Bendedor di pieza di auto a bira malo door di snuif substancia cu el'a haya di cumprador di pieza

STA. CRUZ -- Diamars pa 4:30 di atardi, polisnan a bay na un cas na Tanki Leendert, na unda un homber tabata bao di sanger. Eynan polisnan a topa cu e homber J.A.T. naci na Aruba di 48 aña, kende a bisa polisnan cu e homber L.L. a bin cumpra pieza di auto cerca dje, pero no tabata tin placa pa paga. El'a bis'e cu e ta pague cu algun droga, di loke J.A.T. a bay di acuerdo. Ora cu L.L. a bay, J.A.T. a dicidi di bay snuif e sustancia di den e saco. El'a sinti su mes malo, casi e mesun momento y despues su nanishi a cuminza basha sanger. E mes a yama Poli, cu a manda un ambulance p'e. El'a bisa polisnan cu el'a usa e droga dilanti su yiunan. Polisnan a scual 'e pisa pa esaki y a puntr'e ki sorto di ehempel e ta duna su yiunan.

## Homber Colombiano atraca pa dos homber na altura di Kentucky na Playa

STA. CRUZ -- Diarazon pa 4:30 di atardi, e homber C.L.B.B.naci na Colombia di 46 aña. a bay warda di polis y a bisa polisnan cu un dia prome banda di 11'or di anochi, e tabata canando na altura di Kentucky y a wordo teni di atras pa dos homber. Nan a bis'e si e no entrega locual e tin hunto cune, e consecuencia ta p'e. Nan a bay cu su cartera y su celular. Den e cartera e tabata tin kaarchi di ATM, AZV y Identificacion. Y tambe 600 florin cash. Door cu ta scur y probablemente di spanto e no por a mira e hendenan.



## Doño di minimarket na San Nicolas a ser atraca marduga ora di habri negoshi

STA. CRUZ -- Diarazon pa 5:30 di marduga polisnan a bay na e minimarket den Clavelstraat na San Nicolas, pa un atraco. Na e lugar nan a papia cu e doño di e supemercado Herbie'e, kende a declara cu pa 4:55 di marduga el'a bay na e supermercado pa habri e negoshi. Mirando cu el'a haya un botter di Guiness para riba e lugar na unda e ta parkeer, el'a baha for di auto pa kite. Na e momento ey el'a hisa su cara y a mira den un loop di un arma di candela. Mesora el'a bisa e atracador cu e no tin placa. E homber a bise hisa su man y tanto e como su casa, bao di indicacion di e homber mester a cana drenta den e negoshi. E muher na momento cu e tabata paden a dal e porta cera den cara di e atracador cu por a caus'e su bida. E atracador a mik cu e revolver riba su pia y a los un tiro, cu no a alcanz'e. Durante e maniobra aki, e tas di e señora a keda pega den e porta. E atracador a ranca e tas y e core bay. E homber a ranca careda su tras. Durante cu e homber tabata coriendo tras di e atracador, e ultimo a los cinco tiro riba dje. E homber a bisa polisnan cu e tironan tabata zona manera un revolver di hunga. E homber a bisa cu el'a mira cu e atracador ta un homber color scur, como cu e no tabata tin su wowonan tapa. E tabata bisti cu un cover-all scur, blauw of preto y cu camisa preto.
Polisnan a bin haya e tas na algun distancia di e lugar. Nan a haya e cartera, ductape, y algun placa larga. Atraco Team tin a caso bao di investigacion. Lo ta mihor, pa un persona cu wordo atraca no resisti contra su atracador como cu e por costa su bida.

### Sr. Benny Nisbeth di partido PPA:

# E deseo pa cambia e constelacion actual ta hopi grandi

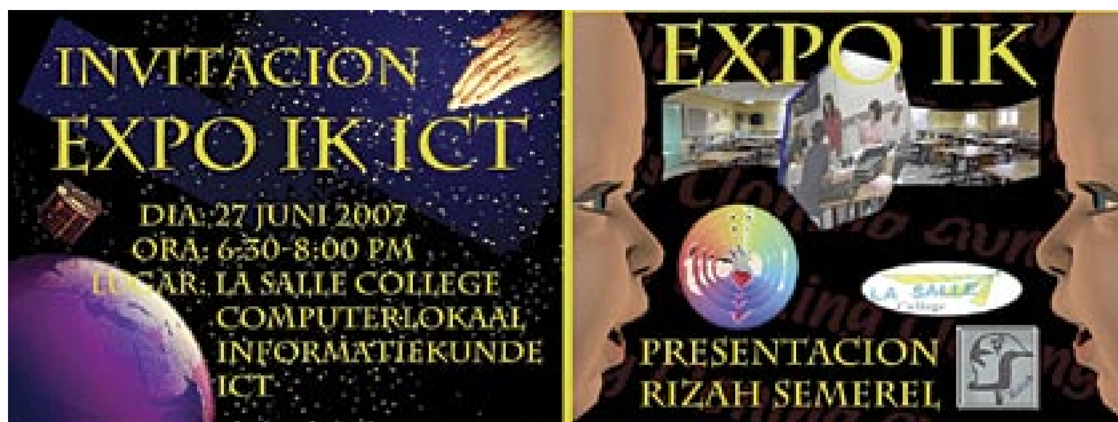



STA. CRUZ – Segun sr. Nisbeth partido PPA lo bin bek. Ora cu ta asina leu tur hende lo haya sa kico ta nan strategia y plannan. Partido PPA ta dicidi si e ta bin encabeza e lista atrobe. Segun sr. Nisbeth nan ta preparando for di 2005 caba; for di momento cu e miembronan a traiciona e partido pa afecta nos. Internamente nos a cuminza prepara. Aña pasa publicamente a cuminza cu oposicion pafor di parlamento cual awor aki ta bay bira mucho mas fuerte y mucho mas notabel den e tempo nos dilanti. Sr. Nisbeth a sigui bisa cu nan a saca un pamflet di voz patriotico y tambe a pasa rond di Aruba. E deseo pa cambia e constelacion actual ta hopi grandi. E constelacion actual, generacionnan nobo ta wordo mira como hopi debil. Esaki ta biba den e comunidad Arubano.

## Participacion

Gerencia di Landsloterij ta participa cu ultimo dia pa deposita e briyechi perdedor ta 27 di Juni 2007. E sorteo ta tuma lugar dia 28 di Juni, y e Gameshow ta tuma lugar dia 3 di Juli 2007 na Telecuraçao.

# Expo ICT na La Salle College, diarazon dia 27 di Juni 6:30 pm pa 8:00 pm




STA. CRUZ -- Gran Expo di informatiekunde ICT na La Salle College diarazon 27 di juni di 6.30 pm pa 8:00 pm. E Expo ta tuma lugar den computerlokaal di La Salle College y tur mayor y interesado ta cordialmente invita pa bin mira e obranan di e alumnonanan. Ademas lo tin un presentacion y splicacion di kico ta pasa den les di informatiekunde y esaki lo wordo haci pa alumno- y ex-alumnonan di La Salle College. Tambe un docente lo splica ta kico e avance den mundo di computer a significa pa su lesnan, pues ta kico e alumno a siña y awor por practica nan den beneficio di su alumnonan. E expo ta bao direccion di Rizah Semerel-Vermeulen den cuadro di su finalizacion di estudio di docente ICT, mientras cu e presentacion y splicacion ta den man di e alumnonan mes. Bishita e Expo aki y duna e alumnonan e sosten y aprecio pa e trabao cu nan a haci.


SPARK
SPARK
CHEVROLET


CHEVROLET

# Hotel Hyatt Regency Aruba gradiciendo su Heroenan



STA. CRUZ – Algun empleado di Hyatt Regency a actua como verdadero Heroe, na un yamada di emergencia riba 9 di Jul 2007, na unda bida di Landon Laaf a wordo salba. E reaccion y tremendo ayudo multiple di e empleadonan di Hyatt ta un orguyo y sigur algo valioso pa e compania.



Durante momentonan hopi dificil cada un di e empleadonan aki a sa di coy nan posicion y a haci un diferencia grandi y un consuelo pa e famia di e victima. Di parti di Hyatt Regency Aruba su top maneho Scott, Mike & Michele, e empleadonan aki a ricibi un 'Heroes Luncheon' na Blossoms Restaurant na Westin Aruba. No tin palabra pa gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan sosten durante e dianan dificil di recuperacion di Landon Laaf.

Gracias na Dios na prome lugar y na un cantidad di turista profesional y dokter presente, cu a duna CPR na e mucha homber di 4 aña, a trece bek na bida, despues cu e criatura tabata clinicamente morto pa mas di 8 minuut, door di a hoga den e pool. Un tragedia cu un resultado sumamente bunita, na unda cu tur cu a participa y por mira bek nan gran esfuerzo cu no a bay envano. Durante e 'Heroes Luncheon' e General Manager di Hyatt Regency Aruba Scott Allen a gradici tur e empleadonan aki, pa nan esfuerzo y gran dedicacion. Sr. Edward Laaf, tata di e victima Landon Laaf y ademas empleado di Hyatt tambe a gradici tur su colega- y su hefennan, pa nan amor y dedicacion pa su famia.

Nos heroenan ta Maurice v/d Linden – Milton Hazel – Augie Tromp – David Castro – Parees Kromopawiro – Karim Curet – Gustavo Pelayo Garcia – Oriana Carotenuto – Gabrielle Benevides – Clarena Lejuez – Andy Toro – Audrey Bronstein – Kitty de Kort. "You are just great and we will never forget you in our prayers"!!

# Invitacion pa concierto di Honey Pot cu nan main sponsor Heineken!

*Honey Pot lo bay cu un tour pa California en conexion cu nan 11 aña di existencia*

STA. CRUZ – En conexion cu e hecho cu Honey Pot ta celebra 11 aña di existencia e aña aki, nan a dicidi di bin cu un concierto a la grande. Ta pa es motibo cu nan a dicidi pa diabierna dia 29 di Juni bin cu un concierto pa celebra e hecho aki.

No tabata di e facil pero nan a siña 'in the hard way'. Tabata tin un aña cu nan mester a tuma un break y despues bin bek. Nan tin 4 album y nan a biaha den diferente parti den Caribe y tambe na Hulanda. Nan musica a wordo toca den diferente parti na mundo, p.e. na Colombia y na varios radiostation Honeypot a sali number 1. Na Venezuela diferente station di radio cu e cancion "Boracha" tambe a ocupa un puesto. Na Chile y Mexico e musica di Honey Pot a zona hopi bon. Semper tabata tin e issue di e budget. Nos ta na Aruba y esaki ta costa hopi. Semper ta duro pa yega unda nos kier yega. Despues di 11 aña nos a yega na e punto unda cu nos ta bin cu un tour. Nos lo bay bishita California dia 5 Juli. E tour lo bay dura 3 siman y Honey Pot lo bay bishita diferente lugar Los Angeles, Sacramento, Santa Barbara, San Diego, San Louis Obispo, Riverside California y Pasadena California.

E lo bay ta un tour hopi great cu diferente banda. Door di scucha nos musica hopi hende ta keda entusiasma y door di esey tin hopi conexion. Actualmente e tourmanager di Honey Pot mes ta na California. E celebracion di 11 aña lo ta un fundraising event. E entrada ta solamente




10 florin y despues di 12'or e entrada lo ta 15 florin. Ta pidi tur hende pa bin presencia e concierto aki di Honey Pot y contribui asina cu e fundraising.

E concierto ta cuminza for di 10'or. Lo bay tin DJ Theo, DJ Edson, DJ Bigwick y Timebandits. Honey Pot ta bay toca cancionnan for di nan prome album cu a wordo lanza na aña 1999, despues sigui pa e di dos album te cu yega na e di cuatro album. Tambe Honeypot kier a gradici tur sponsor.

Den e ultimo lunanan nan a acerca masha hopi compania. Heineken a bira e sponsor number un. Honey Pot ta toca un musica diferente. E talento aki mester wordo conoci pafor.




# Diasabra 'Vacation Bonus Night" Streetlegal na Palo Marga!!!





Mañan atardi The Boss Racing Organisation un biaha mas ta habri pista di 6'or y ta haci posibel pa tur coredornan y e fanaticada di drag bin pasa un anochi hopi great!

Despues di tremendo caredanan di Caribbean Shootout, atrobe The Boss Racing Organisation ta bin dobbel e premionan pa e coredornan!!!

Premionan gordo, no ta florin speed fans, pero Dollars$$$. Cars lo core pa $800, Bikes $300,King of the Street $300,-Ladie's Cup $200.

Cushina lo ta bon surti manera semper, garantiza, musica na agrado di tur presente pa miniteca, Non-stop speed & racing fun!

Bo ta keda cordialemnte invita pa ta mañan anochi na Palo Marga, y bin core bo amigo riba pista.

Of bin waak e ladies core e guys nan???

Asina ta no perde, mañan riba pista di Palo Marga tin co!







# FIFA ta reconoce sr. Edwin Dirksz como hungador mas sobre-saliente di siglo 20 bin ariba



STA. CRUZ -- Fin di siman di 15 pa 17 di Juni 2007, tabata di bishita na Aruba un grupo di cabayero 60+ di Antiyas.

Baluartenan di deporte Antiyano cu a bin recorda nan tempo di gloria hunto cu nan amigonan di antes di Aruba, formando seleccion di Futbol den constelacion Antiyano di epoca di Gloria.

Nombernan grandi den Futbol manera Morty Meulens (porcierto tata di baluarte di baseball Hensley Meulens), tambe su ruman homber Edgard Meulens, Rudy Cameron, Shon Ma Gomez, Bencho Branborg, Boy Sambo, Ronald Delanooi, Boeboe Delanooi, Henny Felomina, Rene Piggot, y tambe George Silie (kende tabata e prome Prins di Carnaval di Curaçao di Decada Nobo y tabata pone un y tur relax y hari bay gol).

For di Bonaire otro gran futbolista cu tambe a compaña e grupo di 60+ tabata Ruby Balentina.

Lider di e delegacion tabata Sr. Rignald Vidal, conocido cantante y Futbolista, cu a conta nos cu nan a bin Aruba, specialmente pa un re-encuentro di e Grandinan den Futbol di e Epoca di Gloria.

E bishita na Aruba tabata tambe pa duna un reconocimento hopi particular na Sr. Edwin Dirksz di Aruba, cu for di FIFA a wordo reconoci como "e hungador mas sobre-saliente di siglo 20 bin ariba".

Nombernan di esnan menciona riba ta algun cu nos por mira riba e potretnan, cu a bin Aruba formando un grupo di 52 persona y a hospeda aki na Aruba na "Coconut-Inn" na Noord, unda e grupo a sinti nan mes manera na cas.

For di Gerencia di Coconut-Inn nos a ricibi e potretnan unda ta ilustra e grupo cu a pasa sigur un fin di siman sumamente contento riba nos isla.

Mas cu claro nos ta spera di ricibi bishita di e grupo y nan famia pronto bek na Aruba pa nos sigui brinda e servicio y cordialidad conoci di nos Arubiano.



*Grandioso bingo na San Nicolas!*

# "Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad"

STA. CRUZ -- Ta un paar di dia so ta falta pa e bingo mas grandi den historia di San Nicolas. Tur e preparationnan ta cla y e tickets ya ta cabando.

E bingo aki ta tuma lugar den e Centro di YMCA na San Nicolas diasabra 23 di Juni y registration ta cuminza 18.00 or. Bin na ora pa haya un lugar bon.

E Bingo aki ta bira un evento grandi y cu hopi premionan cash y doorprizenan. Tur ta haya chens pa gana!

Ta solamente Afl. 10,- pa un ticket cu lo duna bo tres kaarchi pa wega, y lo tin 10 weganan!

E Bingo ta un fundraising bingo den e ramo di e Fund Drive 2007 di YMCA y su lema pa e fund drive e aña aki ta "Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad".

Pa informacion con pa haya tickets please yama 5845746 of 5823072.

Bo no por hera e prome Bingo grandi aki na San Nicolas!

Companianan cu ta interesa pa yuda YMCA cu sponsorship por tuma contact cu Ron Serrant na Centro YMCA di San Nicolas: tel. 5845746.

# Celebracion di Dia di Dera Gay na Club Universal

STA. CRUZ – Ban celebra San Juan cu S.V. Universal diadomingo dia 24 di Juni na Club Universal.

Pa 3'or di ataradi lo cuminza cu e programa cantando nos Himno di Aruba, sigui pa diferente actividad relaciona cu e celebracion di e dia di San Juan.

E bar lo ta bon surti y cushina lo ta on top pa tur hende su gusto.

Bini uno bini tur na Club Universal diadomingo awor y celebra cu nos e dia aki.

Directiva di S.V. Universal ta desea e pueblo di Aruba un dushi Dia di San Juan y ban mantene e fiesta y tradicion na halto.

# Torneonan di Seso Sport na Balashi Gardens organiza pa Game Masters



STA. CRUZ -- Diamars 19 di Juni 2007, tabata tin un ambiente formal na Balashi Gardens unda 10 grupo a bin hunto pa participa den e torneonan di Seso Sport cu Game Masters a organiza.

E gruponan cu ta asina bon cu nan ta bay final sigur ta: “Boeki Boeki” di Bibliotheek cu 45 punto, “Meet the fockers” cu 43 punto, “Cabeznan Duro” cu 43 punto, “APA” (Aruba Post Authorities) tambe cu 43 punto y finalmente grupo “Choco Loco” di Laboratorium cu 41 punto.
E siguiente weganan ta bay tuma lugar diamars 3 di Juli 2007, unda gruponan nobo y gruponan cu no a bay final ainda tin e chens pa competi pa bay final.
E final mes ta tuma lugar dos dia despues riba diahuebs 5 di Juli 2007.
Tur hende di pueblo di Aruba cu tin interes pa participa cu su grupo ta cordialmente invita pa bin challenge e otro gruponan dia 3 di Juli 2007.
Pa asina nos waak dia 5 di Juli 2007 cual ta e grupo cu mas Seso.
Pa mas informacion of inscripcion yama Anchi na tel: 730-7569 of Rosa na tel: 966-1103.

Championship
Region 18
2007
WORLD TANG SOO DO ASSOC
Date: June 23, 2007
Place: Compleho Libertador Gilberto F. Betico Croes, Sporthall ARUBA
Time: 8:00 am - 3:00 pm

## YMCA cu Fund Drive 2007

*“Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad”*

STA. CRUZ -- YMCA di Aruba ta den “full swing” cu su Fund Drive 2007 y su lema pa e fund drive e aña aki ta “Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad”.
E YMCA ta ofrece un lugar sigur y cu actividadnan sano pa nos yiunan. YMCA tey for di aña 1956 caba den comunidad di Aruba y e ta un organizacion bon structura cu a contribui na e beneficio di e hubentud di Aruba basa ariba valornan Christian.
YMCA tin dos centro na Aruba, un na San Nicolas y un na Dakota. Tur e trabao den YMCA ta wordo haci door di voluntarionan y tur e gastonan mester wordo paga cu placa recauda door di diferente eventonan di fundraising. YMCA a inicia su fund drive 2007, y pa e motibo ey ta acudi na henter e pueblo di Aruba pa yuda YMCA pa asina por continua cu e bon trabao pa nos muchanan.
YMCA mester bo yudanza mas cu nunca pasobra e Centro na Dakota ta den un situacion deplorabel y e mester wordo re-construi completamente. E proyecto aki lo resulta den un tremendo lugar pa e muchanan cu mas material y facilidadnan pa pasa tempo na un manera educativo y constructivo. E centro nobo lo wordo yama e “Centro Jorge Guastavino”. Companianan ta wordo invita pa yuda nos cu sponsorship cu lo resulta den un reconocimiento visibel na e Centro nobo pa e Companianan cu a yuda cu e proyecto aki.
Tambe YMCA ta anuncia un tremendo Bingo na San Nicolas den e Centro di YMCA na San Nicolas. E Bingo aki lo tuma lugar dia 23 di Juni y registration ta cuminsa 18.00 or.
Pa informacion encuanto tickets por yama 5845746 of 5823072.
E Bingo aki ta bira un evento grandi y cu hopi premionan cash y doorprizenan. Bo no por hera e promer Bingo grandi aki na San Nicolas y e ta pa un bon causa. Companianan cu ta interesa pa yuda YMCA cu sponsorship por tuma contact cu Ron Serrant na Centro YMCA di San Nicolas tel. 5845746.
Presente na e conferencia di prensa tabata: Ron Serant, Secretary General, Koos Veel, Borrad Member y Bert de Vries, Borrad Member.

*Resultado di Copa Noord 2007 siman 5*

# Copa Noord 2007 a continua den e weekend aki cu hopi interesante

STA. CRUZ -- Aki ta sigui e resultado pa loke ta trata Copa Noord siman 5:
Diasabra 16-Juni-2007
Den e prome partido e ekipo di Badboys a derota e ekipo di Kibaima cu score di 15 pa 4. Badboys:15-16-2.
Pitcher Ganador: AlbertBoekhoudt. Mihor Batidornan: Oslin Tromp di 3-3, Egber Gordon di 4-3 cual 1 tabata un Grandslam y Giancarlo Donata di 3-2.Kibaima: 4-7-1.
Pitcher Perdedor: Edgard Falconi.
Mihor Batidornan: Ruben Kock di 3-2, Sixto Odor y Aubrey Maduro ambos di 2-1.
Den e di 2 Partido e ekipo di Montaňa a mantene nan speranza di clasifica pa e sigiente vuelta derotando e ekipo di Catiri cu score di 6 pa 4. Montaňa:6-11-2.
Pitcher Ganador: Carlos Croes.
Mihor Batidornan: Luigi Bergen di 4-3, Carlos Croes y Robert Tromp di 4-2.
Catiri:4-9-5.
Pitcher Perdedor: Raymond Dirksz.
Mihor Batidornan: Andy Figaroa di 3-3 y Emilio Berlis di 3-2.
Den e ultimo Partido di dia e ekipo di Tanki Leendert Giants a derota e ekipo di Matader Rebels cu score di 8 pa 5.
Tanki Leendert: 8-14-0. Pitcher Ganador: Franklin Croes. Mihor Batidornan: Vincent Willems di 3-3, Alexander St. Jago 3-2 y Franklin Danies di 4-2. Matadera Rebels: 5-8-3. Pitcher Perdedor: Nelson Perez. Mihor Batidornan: Reynold Farro di 3-2 y Richard Simon di 4-2.

Diadomingo 17-Juni-2007
Diadomingo Copa Noord a continua cu 5 partido interesante y cu un paar di team sigurando nan clasificacion pa e sigiente vuelta.
Den e prome partido di dia e ekipo di Kudawecha Indians a sigura su clasificacion derotando e ekipo di Salbabo cu score di 5-3. Kudawecha Indians:5-1-1. Pitcher Ganador: Marianno Webb.
Mihor Batidornan: Reven Brooks y Alvin Brito di 2-2, Marvin de Cuba di 3-2. Salbabo:3-6-0. Pitcher Perdedor: Robert Henriquez.
Mihor Batidornan: Ruperto Jacobs di 2-2 y Theomar Gei di 3-2.
Den e di 3 partido e ekipo di Calabas a pasa riba e ekipo di Black Mamba cu score di 14 pa 4. Calabas: 14-15-3.
Pitcher Ganador: Robertico Kelly. Mihor Batidornan: Jerold Martijn, Joshua Ramada y Enrique Tromp nan tur di 4-3.
Jerrold Martijn tabata 1hr den parke.
Black Mamba: 4-5-7. Pitcher Perdedor: Richard Ruiz. Mihor Batidornan: Alexander da Silva di 3-2 y Ritchell Giel di 2-1.
Den e di 3 partido di dia e ekipo di Rooi Santo a dal un stap grandi pa su clasificacion ora e la derota e ekipo di Sero Pela cu score di 9 pa 2.
Rooi Santo: 9-12-4. Pitcher Ganador: Lucas Wever.
Mihor Batidornan: Melchor Abreu y Allan Pourier di 3-2. Sero Pela: 2-2-0. Pitcher Perdedor: Eduards Davidson.
Mihor Batidornan: Gregory Giel y Leonard Loopstok di 1-1.
Den e di 4 Partido e ekipo Organizador di Copa Noord 2007 a derota e ekipo di Catiri y asina clasifica tambe pa e siguiente vuelta cu score di 12-4. Kudawecha Redskins: 12-13-3. Pitcher Ganador: Hector Koolman. Mihor Batidornan: Giovanni Lane di 2-2, Mario Kwidama di 3-2 inl 1hr, Raynard Marin y Hector Koolman ambos di 5-2. Catiri: 4-8-6. Pitcher Perdedor: Marcolino Werleman. Mihor Batidornan:RaymondDirksz di 4-3 y Andy Figaroa di 3-2. Den e ultimo partido di dia ekipo di Matadera ta bin di atras pa derota e ekipo di Tinchi Super Plus cu score di 4-2 den un partido cu basta discusion. Matadera: 4-6-1. Pitcher Ganador: Nelson Perez. Mihor Batidornan: Eugene Geerman di 1-1, Elias Nieves y Revelino Silie ambos di 2-1. Tinchi Super Plus: 2-9-1. Pitcher Perdedor: Michael Donata. Mihor Batidornan: Aldrin Boekhoudt di 2-2, Piero Maduro y John de Cuba di 3-2. Asina e di 5 siman di Copa Noord 2007 a bay cu un paar di team logrando nan clasificacion.
Kudawecha Redskins kier recorda cu e number ganador di e rifa di e mini-Quad ta 527138. Ganador por tuma contacto cu un di e miembronan di Redskins of por tuma Contact Gibi Webb via tel 5645940 of por pasa reclama su premio den weekend di e partidonan na veld Calabas.

**Standing te cu dia 17 Juni 2007**

**Pool A**

| | | |
|---|---|---|
| Calabas Blue Jays | 4-0(51-12) | ** |
| Kudawecha Redskins | 4-1(57-27) | ** |
| Montana Braves | 2-2(26-28) | |
| Catiri Buffalo | 2-2(25-18) | |
| Sakowa Orioles | 0-3(5-42) | |
| Black Mamba | 0-4(6-43) | |

**Pool B**

| | |
|---|---|
| Royal Power | 4-0(31-2) |
| Kudawecha Indians | 4-1(36-27) |
| Badboys | 3-1(35-18) |
| Salbabo | 1-3(11-26) |
| NES | 0-3(6-20) |
| Kibaima | 0-4(10-36) |

**Pool C**

| | | |
|---|---|---|
| Tanki Leendert Giant | 4-0(47-14) | ** |
| Rooi Santo Saints | 3-1(25-11) | ** |
| Matadera Rebels | 2-2(27-22) | |
| Tinchi Super Plus | 1-3(16-26) | |
| Boegoeroei A's | 1-3(12-28) | |
| Sero Pela Wild Boys | 1-3(12-36) | |

**Best Picthers**

| | |
|---|---|
| Alvaro Barrios(Royal Power) | 3-0 |
| Mariano Webb(Kud.Indians) | 3-0 |
| Rodney Kelly(Calabas) | 2-0 |
| Eugene Helder(T.L.) | 2-0 |
| Robertico Kelly(Calabas) | 2-0 |

**Best Batters min 12 ab**

| | AB-H-Avg |
|---|---|
| 1.Eugene de Cuba(Badboys) | 12-8-727 |
| 2.Johannes Flanegin(Royal Pow) | 14-9-642 |
| 2.Egber Gordon(Badboys) | 14-9-642 |
| 4.Enrique Tromp(Calabas) | 15-9-600 |
| 5.Joshua Ramada(Calabas) | 16-9-562 |
| 6.Francis Tromp(Kud.Indians) | 12-6-500 |
| 7.Jonathan Ramada(Calabas) | 15-7-467 |
| 8.Meldrick Solognier(Rooi Santo) | 15-7-467 |
| 9.Jethro Mohamed(Kud.Redsk) | 16-7-438 |

**Best HR**

| | |
|---|---|
| Pierre Richardson(Royal Power) | 2 |
| Revelino Silie(Matadera Rebels) | 2 |
| Saul Illidge(Kud.Indians) | 2 |
| Michael Fingal(Tanki Leendert) | 2 |
| Errol Brown(Kud.Indians) | 1 |
| Sendley Danies(Tanki Leendert) | 1 |
| Egber Gordon(Badboys) | 1 |
| Arjen Mathilda(Badboys) | 1 |
| Francis Arcaya(Montana Braves) | 1 |
| Renny Hernandez(Kud.Redskins) | 1 |
| Angelo Laurant(Kud.Redskins) | 1 |
| Gregory Tromp(Boe) | 1 |
| Mario Kwidama(Kud.Redskins) | 1 |
| Jerrold Martijn(Calabas) | 1 |

# Ebby Paesch na Gold Cup Orange Bowl- Miami



STA. CRUZ -- En conexion cu e torneo Concacaf Gold Cup 2007 ta na Merca e Arubiano FIFA assistant-referee sr Ebby Paesch. Na Miami Ebby Paesch mester a asisti durante e partido Haiti vs Costa Rica.
Referee principal tabata Cambell di Jamaica, asisti tambe pa otro Jamaiquino sr. Garwood y e 4th official tabata Rodriguez di Mexico. Otro partido cu Ebby a asisti tabata esun entre Canada y Haity. Referee pa e partido aki tabata Rodriguez di Mexico, asisti tambe pa Ganstner di USA y 4th official tabata Cambell di Jamaica. Rodriguez di Mexico poco tempo pasa a actua na mundial Alemania. Despues Ebby mester a biaha pa Houston pa e partido entre Mexico y Panama. Diadomingo tabata tin e weganan di quart final, mientras cu diahuebs lo tin e semifinalnan cual lo bay entre Canada y USA y di dos partido lo ta entre Mexico y Guadalupe. E final mes lo ta diadomingo dia 24 di San Juan. Tur e tres weganan aki lo tuma lugar na Chicago. Pabien na sr. Egbert "Ebby" Paesch pa e nombracion y hazaña aki y na tur su coleganan refereenan.



# Community Pool ta informa

STA. CRUZ – Community Pool kier a recorda tur su alumnonan cu examen di Landamento pa Diploma E y Diploma F ta riba diadomingo 24 di Juni 2007. Diploma E mester ta na Piscina Olimpico no mas tarda cu 8.30 a.m. y pa diploma F no mas tarda cu 12.45.
Staff y Personal di landamento ta desea tur e alumnonan hopi exito.

# Suerte na SV Estrella LIFIDA

STA. CRUZ -- S.V Estrella LIFIDA ta desea su 2 ekiponan LIFIDA B y menor hopi suerte den e play off final.

Nos ta pidi tur mayor pa bay apoya e muchanan. Tambe nos ta bisa exito na tur e otro teamnan y corda cu esun cu hinca mas gol ta gana y na LIFIDA y Buchi Panama, exito. Mucha- y coachnan, corda riba Fair Play.

# Campeonato di domino Copa Kito Kelly

STA. CRUZ -- S.V. Sporting ta organiza un campeonato di domino dedica na sr. Johannes Kito Kelly, un persona semper di su bida a hunga domino den su oranan liber. Sr. Johannes Kelly su nomber di cariño ta Kito y a hunga domino den campeonato di Aruba Domino Bond.

El'a viaha varios parti den exterior pa representa Aruba den Domino, tin biaha a bay y tin biaha menos.

Aki na Aruba, Kito a hunga domino pa Ayo Domino Team varios aña, tambe pa Sport Boys Domino Team y Noord Stars Domino Team como tambe United Domino Team.

Tambe Kito a yega di hunga futbal pa Vitesse Real Matividiri y Centro Deportivo Ayo y asina tambe duna bon ehempel di contribui cu deporte den su bario cual ta Ayo y vecindario.

E campeonato di domino ta cuminza mañan, dia 22 di Juni pa 8'or di anochi na Centro di Bario Ayo.

Lo bay tin dos wega, WEB NV contra Red Balashi Tire Repair contra Giani's.

# Comision Pro Softball Organiza

| # | Fecha | Hora | Tereno | Liga | Home Team | vs | Visitors | Directiva |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 20/6/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | M&J Power | vs | Wild Boyz | Frans/Ricky |
| 7 | 20/6/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Blue Stars Plus Accountants | vs | Impex Stars | Chipen/Wendy |
| 8 | 21/6/07 | 07:15pm | Winston | A | Dragon Hitters | vs | Acc.Kantoor Arrindell | Crismo/Wendy |
| 9 | 21/6/07 | 09:00pm | Winston | AA | Gess Power | vs | Mac.Papa Johns Pizza | Chin/Crismo |
| 10 | 22/6/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Interprint | vs | Universal Tophy | Eveline/Ricky |
| 11 | 22/6/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Royal Power | vs | Blue Stars Plus Accountants | Crismo/Chipen |
| 12 | 27/6/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Acc.Kantoor Arrindell | vs | Interprint | Chin/Frans |
| 13 | 27/6/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Impex Stars | vs | Jani's Vipers | Endy/Crismo |
| 14 | 29/6/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Universal Trophy | vs | Bad Devils | Crismo/Eveline |
| 15 | 29/6/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Royal Power | vs | Gess Power | Crismo/Eveline |
| 16 | 04/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Dragon Hitters | vs | Wild Boyz | Frans/Ricky |
| 17 | 04/7/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Mac.Papa Johns Pizza | vs | Impex Stars | Chin/Chipen |
| 18 | 05/7/07 | 07:15pm | Winston | A | M&J Power | vs | Acc.Kantoor Arrindell | Eveline/Chin |
| 19 | 05/7/07 | 09:00pm | Winston | AA | Blue Stars Plus Accountants | vs | Jani's Vipers | Crismo/Wendy |
| 20 | 06/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Universal Trophy | vs | Dragon Hitters | Ricky/Eveline |
| 21 | 06/7/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Impex Stars | vs | Gess Power | Crismo/Wendy |
| 22 | 11/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Wild Boyz | vs | Bad Devils | Frans/Chin |
| 23 | 11/7/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Blue Stars Plus Accountants | vs | Mac.papa Johns Pizza | Chipen/Endy |
| 24 | 13/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Acc.Kantoor Arrindell | vs | Bad Devils | Eveline/Chin |
| 25 | 13/7/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Jani's Vipers | vs | Royal Power | Ricky/Chipen |
| 26 | 18/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Universal Trophy | vs | M&J Power | Wendy/Ricky |
| 27 | 18/7/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Gess Power | vs | Blue Stars Plus Accountants | Endy/Chipen |
| 28 | 19/7/07 | 07:15pm | Winston | A | Interprint | vs | Wild Boyz | Wendy/Eveline |
| 29 | 19/7/07 | 09:00pm | Winston | AA | Mac.Papa Johns Pizza | vs | Jani's Vipers | Crismo/Chin |
| 30 | 20/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Bad Devils | vs | Interprint | Frans/Ricky |
| 31 | 20/7/07 | 09:00pm | Kudawechal | AA | Impex Stars | vs | Royal Power | Crismo/Chipen |
| 32 | 25/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Dragon Hitters | vs | M&J Power | Eveline/Ricky |
| **33** | **25/7/07** | **09:00pm** | **Kudawecha** | **AA** | **Gess Power** | **vs** | **Jani's Vipers** | **Chin/Chipen** |
| 34 | 26/7/07 | 07:15pm | Winston | A | Wild Boyz | vs | Acc.Kantoor Arrindell | Wendy/Eveline |
| 35 | 26/7/07 | 09:00pm | Winston | A | M&J Power | vs | Interprint | Chin/Crismo |
| 36 | 27/7/07 | 07:15pm | Kudawecha | A | Bad Devils | vs | Dragon Hitters | Ricky/Frans |
| 37 | 27/7/07 | 09:00pm | Kudawecha | AA | Impex Stars | vs | Blue Stars Plus Accountants | Chipen/Wendy |

# WADA cu Seminario Educacion Anti-Doping na Aruba

STA. CRUZ -- Na aña 2005 Minister di Labor Cultura y Deporte sr. Ramon Lee den nomber di gobierno di Aruba a firma e Declaracion di Copenhagen.

Di e forma aki Aruba a uni su mes na e paisnan cu ta lucha contra uso di substancianan prohibi den deporte.

For di aña 2005 Aruba ta cumpli cu su contribucion anual na e Agencia Mundial Anti-Dopaje pa e organizacion aki por eherce su trabao riba tereno di entre otro investigacion, educacion, formacion y maneho pa cu laboratorionan rond mundo cu ta haya acreditacion di WADA pa haci test di doping den deporte.

Gobierno di Aruba mescos cu tur otro pais cu a firma e Declaracion di Copenhagen tin e deber di duna informacion periodicamente riba e desaroyonan den e mundo di anti-doping y tambe stimula educacion anti-doping bao di nos hobennan mediante actividadnan escolar y publicacionnan riba e Principionan di fair play e peligronan di substancia prohibi den deporte.

En bista di e desaroyonan mundial riba e tereno di anti-doping, director di IDEFRE, sr. Jessy Beukenboom durante e Cumbre di Conseho Americano di Deporte cu a tuma lugar na San Juan Puerto Rico den luna di April ultimo, a acerca e representante di WADA pa Latino America, sr. Diego Torres Villegas pa organiza un seminario educativo na Aruba.

For di e momento aki e corespondencia a cuminza cu e oficina di WADA na Montreal y awor IDEFRE ta cla pa anuncia cu conhuntamente cu World Anti-Doping Agency, ta bay organiza un seminario tocante educacion anti-doping na Aruba.

WADA ta e agencia mundial cu tin como tarea pa concientiza tur pais di mundo tocante e peliger di doping den deporte y un di e medidanan mas efectivo den esaki ta un maneho di prevencion pa medio di educacion. Dia 26 y 27 di Juni sr. David Julien, sr. Neil Murrel y sra. Jennifer Sclater di WADA lo ta na Aruba pa duna e seminario di educacion anti-doping. WADA ta desea pa Aruba probecha di e seminario aki door di forma un grupo di persona cu lo ta dispuesto pa sigui difundi e filosofia y meta di anti-doping.

Dia 26 di Juni WADA lo duna algun les na un school basico na Aruba tocante e tema anti-doping.

Den e les lo dedica tempo na e 11 valornan cu ta forma e base di deporte y con esaki por wordo aplica den actividad di bida diario.

Parti atardi lo tene un reunion di feedback cu un grupo chikito pa despues inicia e seminario oficial pa 4'or di atardi.

Durante e seminario lo tin un presentacion tambe di e situacion actual na Aruba pa loke ta trata anti-doping. Na final di e sesion WADA lo ofrece un cena pa e participantenan. Dia 27 ta sigui desaroya e tema cu e grupo di invitado caminda e expertonan di WADA lo duna sugerencia con pa yega na un sistema efectivo di educacion di anti-doping na Aruba.

E seminario aki no ta habri pa publico general sino asistencia ta bay a base di invitacion.

E personanan cu lo participa na e seminario a wordo selecta segun criterionan estableci pa WADA cu e intencion cu nan lo sigui educa nos hobennan riba tur e aspectonan di anti-doping.

E seminario lo tuma lugar den Renaissance Conference Center.

Pa mas informacion riba e seminario di WADA por tuma contacto cu sr. Norman Browne na IDEFRE.

# Torneo Copa Rotativo Gobernador Fredis Refunjol

STA CRUZ – Awe, 22 di Juni ta inicia e torneo di baseball "Copa Rotativo Goberndor Fredis Refunjol". Pa 6:30 p.m. lo tin defile y Su Excelencia Gobernador Fredis Refunjol lo inicia e ceremonia oficial. E prome wega lo ta entre e ATCO Indians cu ta home team contra e bishitantenan di Valero pa 7:30 p.m.

# Comision Pro Softball Organiza ta splica e reglamento pa e famoso doublebase na primera base pues e base oranje

STA. CRUZ -- Comision Pro Softball Organiza no solamente ta dedica na organiza weganan di fastpitch aki na Aruba pero tambe kier upgrade nos lider y hungadornanribareglamentonan di ISF. Ta manera un tradicion pa nos hungadornan yega tereno y hunga softball tur fin di siman pero por ripara cu e conocimiento di reglamentonan di ISF cu tur torneo ta aplica no ta ser domina pa hopi lider, hungadornan y hasta umpiresnan. Awe nos kier toca e tema di e double-base na primera base. E double base na primera base ta consisti di dos pida, un base blanco cu ta cay den e tereno, pues den fair territory y un base oranje cu ta cay net pafor di e fairline pues pafor di e liña cu ta core di homeplate pa rightfield. E dobble-base aki ta midi 38.1 cm di hancho, 76.2 cm di largo y 12.7 cm diki. Cualkier bala bati cu dal e pida blanco di e base ta un fairball y ta den wega mientras cu si e bala a dal e pida oranje e ta ser considera un foulball. Si tin un hugada na primera base despues di cualkier bala bati of un bateador coriendo despues di a poncha y e bala a cay of bay laga e catcher, y e hungador cu ta coriendo pisa riba e base blanco solamente y pasa bay y e team riba veld appeal serka umpire prome cu e coredor regresa primera base, e coredor aki lo wordo decreta out aunke si el'a yega prome cu e bala. Pues e hugada aki lo ser trata mescos cu un hungador cu no pisa un base. E team fildeando mester usa semper e base blanco. Exepcion tin riba hugada ora un bateador poncha y bala bay laga e catcher anto coredor por core den fair territory y fileador por usa e base oranje. Despues di cualkier hugada unda e hungador core pasa e primera base, e hungador mester regresa y usa e base blanco solamente. Si e bateador a dal un hit pa outfield unda no tin ningun hugada na primera base e ora ey e ta wordo permiti pa pisa riba cualkiera sea blanco of oranje. Riba un fly ball cu tin chens pa hugada di pisa y core e mester usa e base blanco. Si tin cualkier hugada di pick of e coredor mester regresa na e base blanco solamente. Una bes cu e coredor a regresa na e base blanco y despues e ta dicidi di para riba e pida base oranje e lo wordo considera di no tin contacto cu base y lo por wordo canta out si, e wordo mishi cu e bala of si e sali coriendo for di e base oranje despues di un lanzamento. Esakinan ta e reglamentonan cu ta ser usa pa e double base na primera. Comision ta spera asina di por aporta na trese claridad riba cierto reglanan di ISF. Otro siman nos lo scoge un reglamento y lo amplia riba dje. Weganan ta continua tur diarazon y diabierna riba veld di Kudawecha. Waak pa bo tey. Softball Fastpitch a la carga!!!!!!!



# Un tiki di biografia di nos Gobernador, sr. Fredis J. Refunjol

STA. CRUZ – Su Excelencia, Fredis J. Refunjol, a hunga pa e ekipo di Little League Libby's.
Na 1963 a bira sub-campeon South League bao maneho di srs. Johny van de Linde (+) y Jani Arendsz.
Na 1968, cu 17 aña a maneha e ekipo di Libby's y a bira campeon di South League.
Atravez e aña ey e tabata coach di Selección di Aruba cu a participa den torneonan na Maracaibo (Venezuela), Caracas (Venezuela) y San Juan (Puerto Rico).
Despues den Senior league a hunga pa Anton Hunink y mas despues pa "A" klasse Baby Bakery.
Esaki bao maneho di srs. Mario Angela y Ruben Tromp.
Na aña 1971 a join Heineken Baseball Club "AA: klasse pa cual ekipo el'a hunga 7 aña.
Na 1972 a bira sub-campeon di Aruba.
Managers tabata srs. Donald Bailey y despues Teolindo Nadal (+).
Potret conferencia riba pitching-mound
Di robez pa drechi Freddy Refunjol (2nd) 20 aña, Sam Jacobs (catcher), Juan Didder (pitcher) y Donald Bailey (manager) – September 1971.

# Tur cos ta cla pa e grandioso Papaya Ranch Car Rally

STA. CRUZ -- Papaya Ranch ta un organizacion cu ta promove deporte en general, particularmente bolas criollas, y e biaha aki ta toca turno pa engrandece Car Rally Aruba pa asina trata na forma e tan popular Car Club. E meta ta cu durante aña 4 organizacion lo organiza Car Rally pa asina por saca e coredor Campeon di Aruba entre e clasificadornan (via puntensysteem) na final di aña. Na Mei ultimo Hoffi Prikichi a tene su Car Rally y na Juli, September y November lo tin e proximo Car Rally nan pa aña 2007. Na Juli proximo Papaya Ranch ta organiza su prome grandioso Car Rally anual, cual lo tuma lugar dia 1 Juli 2007 cuminzando na Veld di Caiquetio pa 10:30 di mainta y terminando na Papaya Ranch cu un tremendo BBQ. Lo tin 3 categoria, esta C-klasse pa e esnan cu kier cuminza siña core rally y pa esnan cu kier pasa un dia gezellig y toch gana bon premio, B-klasse pa e esunnan cu ya a pasa C-klasse y kier sigui siña mas pa despues bataya cu e A-klasse y A-klasse pa e esunnan cu ya a gana den B-klasse y tambe pa esun cu tin hopi aña ta core y ta kere cu ainda nan por. Nos ta mirando hopi movecion den bario di PAPAYA di coredornan manera: Lucas, Marcel, Rudy, Hubert, Ovi, Bonnie ta buscando tips paso e challenge ta grandi den A-klasse. Tambe di parti di e banconan e interes ta birando dia pa dia mas grandi ya cu tin premio special pa e mihor coredor entre e banconan, nos tin entendi cu RBTT ya tin 10 team inscribi, Aruba Bank tambe ta yegando 10, CMB ta trahando duro pa yeganan, hunto cu Banco di Caribe, Island Finance y sin lubida CBA cu ta bin duro duro. Pa cada categoria lo tin un bunita trofeo pa e campeon y tambe premionan manera bon di gasoline, gift certificates di negoshinan renombra, dinners y weekend stay y hopi mas. Asina ta, waak pa abo no keda afor! Forma bo gang pa nos pasa dushi pasobra e Car Rally ta den man di esnan cu ta prepara Setar Egg Hunt y tambe Magic Car Rally.
Pa ticket di Car Rally y/of mas informacion manda bo email na papayaranch@hotmail.com of yama Robert Feliciano na 5920205.

Patronisa pa:
Alexander

# Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

| | Curacao | Diario | Lotto Cat. | Big 4 | Zodiac |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 6041 | 6379 | 5217 | 7721 | 8012 |
| 2. | 7546 | 8637 | 6156 | Super 4 | Signo: |
| 3. | 4894 | 8478 | 6046 | 7843 | Capricornio |

Lotto Florida

Sto. Domingo

| Lotto Di Dia | 12 | 22 | 26 | 27 | 29 | Ganador |
|---|---|---|---|---|---|---|

| Lotto | | | | | | Letter | Number | Ganador |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Top95 SOLO Di Pueblo

# Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

**Aquario:** 20Jan.-21Feb.
Bo por ta confundi pa señalnan profesional of personal cu bo ta ricibiendo for di otronan.

**Piscis:** 21Feb.-20Maart.
Haci pregunta si bo no ta sigur kico bo ta wordo ofreci of puntra.

**Aries:** 21Maart.-19April.
Bo opcionnan ta creciendo, asina ta, tuma bo tempo.

**Tauro:** 20April.-20Mei.
No laga bo emocionnan hibabo den e direccion robez.direction.

**Geminis:** 21Mei.-20Juni.
Lo bo wordo tenta pa pleita y haci beheid ora cu un asunto no ta tocabo.business doing so.

**Cancer:** 22Juni.-22Juli.
Awe no ta trata riba gana, ta trata di ta capaz pa biba cu bo opcionnan.

**Leo:** 23Juli.-22Aug.
Dealnan por wordo cera, debenan paga y movecionnan financiero por wordo haci.

**Virgo:** 23Aug.-22Sept.
Bo por haci e mihor ganashi si bo ta preciso y detaya riba bo accionnan.

**Libra:** 23Sept.-23Oct.
Compromiso, contrato y conexionnan personal por wordo desaroya mas adilanti.

**Scorpio:** 24Oct.-21Nov.
Esaki ta e momento pa bo briya. Bo por haci un hende hopi contento door di boltea bo pensamentonan den realidad.

**Sagitario:** 22Nov.-21Dec.
Un tiki extra esfuerzo lo ta hopi bon. Considera na tuma un proyecto potencialmente beneficioso.

**Capricornio:** 22Dec.-19Jan.
Confesa na cualkier cos cu bo por a haci cu bo no ta orguyoso di dje.



# Pronostico di tempo

Tempo: Cielo lo keda por lo general leve te parcialmente nubla y seco durante proximo 24 ora. Sinembargo den oranan tempran di mainta tin chens chikito pa un awacero leve y di korto duracion. Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost; forza 3 te 5 (13 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Principalmente den dia, de ves en cuando fuerte te hopi duro den rafaga; forza 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo). Situacion general: Extencion di un area di presion halto riba lama di Caribe lo causa durante proximo 24 ora bientonan fuerte te duro for di direccion oost riba nos islanan y e tempo lo keda mayoria momento seco. Sinembargo, awe mainta temporalmente atmosfera por bira suficiente humedo pa causa temporalmente algo mas nubia riba nos islanan for di cual por cay un awacero leve y cortico. Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 1.5 y 2.5 meter (5 pa 8 pia) cu e balornan mas halto na parti oost y noord di nos islanan. Ta sugeri ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki, ya cu lama lo keda bruto durante e proximo 24 ora.

## Sun-Dried Tomato Burgers cu Mayonnaise di Basilicum

Ingrediente:
¼ cup di mayonnaise light
1 cuchara di basilicum fresco corta chikito
½ cuchara chikito di knoflook corta chikito, opcional
Salo na gusto
Pepper
1 liber di carni mula
4 sun dried tomatoes rehidrata, corta chikito chikito
4 rolls
Blachi di lechuga pa decoracion

Preparacion:
Keinta e grill riba candela mediano halto. Den un comchi chikito, combina e mayonnaise, basilicum, knoflook, salo y pepper. (E mayonnaise por wordo haci di antemano y poni den Frigidaire te cu 2 dia). Den un comchi grandi, combina e carni mula, e tomati, salo y pepper. Mescla esakinan bon. Usando bo mannan, formanan manera hamburger di mas of menos ½ inch di diki. (Purba di laga un tiki espacio den e burger, no paknan mucho) Cushina e burgernan na ambos banda riba e grill cayente, mas of menos 5 pa 6 minuut pa banda pa burgernan mediano. Liheramente toast e rollsnan riba e grill. Sirbi e burgernan den e rollsnan cu e mayonnaise y e blachinan di lechuga.

# Pa bo informacion

Un lago den parti zuid di Chile, a desaparece misteriosamente den un lapso di dos luna, cu e speculacion cu e tera, simplemente a habri y a gulie por completo.





# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

## 12de Trekking — donderdag 21 juni 2007

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2172 150 | 4612 100 | 6888 150 | 9140 150 | 11309 150 | 13382 150 | 15490 125 | 17922 150 | 20056 150 | 22416 150 | 24779 150 | 26712 100 | 29029 150 | 31009 | 33090 125 |
| EEN | 2190 125 | 4647 150 | 6890 125 | 9166 150 | 11312 100 | 13390 125 | 15509 150 | 17971 150 | 20065 150 | 22435 150 | 24790 300 | 26771 150 | 29090 125 | 200000 | 33109 150 |
| HEDEN | 2209 150 | 4665 150 | 6909 150 | 9168 150 | 11328 150 | 13400 150 | 15512 100 | 17990 150 | 20084 150 | 22490 125 | 24809 150 | 26775 150 | 29100 150 | 31010 2000 | 33112 100 |
| | 2212 100 | 4673 150 | 6912 200 | 9190 125 | 11338 150 | 13409 150 | 15526 150 | 17990 125 | 20090 125 | 22498 150 | 24812 100 | 26779 150 | 29103 150 | ********** | 33155 150 |
| 9 400 | 2217 150 | 4685 150 | 6913 150 | 9204 150 | 11367 500 | 13412 100 | 15566 150 | | 20097 150 | 22509 150 | 24829 150 | 26790 300 | 29109 150 | 31012 100 | 33173 150 |
| 9 150 | 2290 125 | 4690 125 | 6980 150 | 9209 150 | 11375 150 | 13432 150 | 15577 150 | ACHTIEN | 20104 150 | 22509 150 | 24873 150 | 26809 150 | 29112 100 | 31041 150 | 33185 150 |
| | 2309 150 | 4694 150 | 6990 125 | 9212 100 | 11390 125 | 13464 150 | 15590 125 | DUIZEND | 20109 150 | 22512 100 | 24890 125 | 26812 100 | 29128 150 | 31055 150 | 33190 125 |
| TIEN | 2312 100 | 4709 150 | | 9252 150 | 11409 150 | 13490 125 | 15603 150 | | 20112 100 | 22586 150 | 24909 150 | 26890 125 | 29131 150 | 31073 150 | 33209 150 |
| TALLEN | 2318 150 | 4711 150 | ZEVEN | 9290 125 | 11412 100 | 13509 150 | 15609 150 | 18009 400 | 20129 150 | 22590 125 | ********** | 26897 150 | 29145 150 | 31074 150 | 33212 100 |
| | 2381 150 | 4712 100 | DUIZEND | 9309 150 | 11467 150 | 13512 100 | 15612 100 | 18012 100 | 20154 150 | 22593 150 | 3DE | 26909 150 | 29190 125 | 31090 125 | 33223 150 |
| 12 100 | 2387 150 | 4790 300 | | 9312 100 | 11468 150 | 13557 150 | 15656 150 | 18041 150 | 20162 150 | 22595 150 | PRIJS | 26912 200 | 29199 150 | 31109 150 | 33240 150 |
| 13 150 | 2390 125 | 4809 150 | 7000 150 | 9332 150 | 11490 125 | 13582 125 | 15690 125 | 18090 125 | 20166 150 | 22609 150 | ********** | 26936 150 | 29205 150 | 31112 100 | 33290 125 |
| 25 150 | 2409 150 | 4812 100 | 7004 150 | 9343 150 | 11509 150 | 13590 125 | 15709 150 | 18109 150 | 20189 150 | 22612 100 | 24911 1250 | 26990 150 | 29209 150 | 31115 150 | 33309 150 |
| 79 150 | 2412 100 | 4856 150 | 7009 400 | 9349 150 | 11511 150 | 13609 150 | 15712 100 | 18112 100 | 20190 125 | 22625 150 | 24912 | 26990 125 | 29212 100 | 31123 150 | 33312 100 |
| 90 125 | 2417 150 | 4861 150 | 7012 100 | 9379 150 | 11512 100 | 13612 100 | 15720 150 | 18146 150 | 20209 150 | 22690 125 | 10000 | 26993 500 | 29216 150 | 31124 150 | 33319 150 |
| | 2469 150 | 4890 150 | 7030 150 | 9390 125 | 11528 150 | 13613 150 | 15731 150 | 18158 150 | 20212 100 | 22691 150 | 24913 1250 | | 29249 150 | 31133 150 | 33342 150 |
| HONDERD | 2475 150 | 4890 125 | 7086 150 | 9409 150 | 11562 150 | 13614 150 | 15743 150 | 18189 150 | 20216 150 | 22709 150 | ********** | ZEVEN EN | 29290 125 | 31190 125 | 33383 150 |
| TALLEN | 2477 150 | 4902 150 | 7090 125 | 9412 100 | 11588 1000 | 13635 150 | 15790 750 | 18190 125 | 20249 150 | 22712 100 | 24954 150 | TWINTIG | 29309 150 | 31196 150 | 33390 125 |
| | 2485 150 | 4909 150 | 7098 150 | 9475 150 | 11590 125 | 13638 150 | 15809 150 | 18209 150 | 20251 150 | 22742 150 | 24990 125 | DUIZEND | 29312 100 | 31202 150 | 33408 150 |
| 107 150 | 2490 125 | 4912 500 | 7109 150 | 9490 125 | 11609 150 | 13654 150 | 15812 100 | 18212 100 | 20285 150 | 22748 150 | | | 29320 150 | 31209 150 | 33409 150 |
| 109 150 | 2496 150 | 4933 150 | 7109 150 | 9498 150 | 11610 150 | 13675 150 | 15884 150 | 18250 150 | 20290 125 | 22790 300 | VIJF EN | 27001 150 | 29322 150 | 31212 100 | 33412 100 |
| 112 150 | 2509 150 | 4967 150 | 7112 100 | ********** | 11612 100 | 13690 125 | 15890 125 | 18288 150 | 20300 150 | 22809 150 | TWINTIG | 27003 150 | 29335 150 | 31245 150 | 33463 150 |
| 112 100 | 2512 100 | 4990 125 | 7137 150 | PRIJS | 11630 150 | 13709 150 | 15909 150 | 18290 125 | 20309 150 | 22812 100 | DUIZEND | 27009 400 | 29336 150 | 31254 150 | 33490 125 |
| 122 150 | 2564 150 | | 7190 125 | JACKPOT | 11650 150 | 13712 100 | 15912 200 | 18292 150 | 20312 100 | 22836 150 | | 27012 100 | 29390 125 | 31268 150 | 33509 150 |
| 130 150 | 2590 125 | VIJF | 7202 150 | ********** | 11658 150 | 13790 300 | 15990 125 | 18307 150 | 20322 150 | 22866 150 | 25007 150 | 27053 150 | 29395 150 | 31290 125 | 33510 150 |
| 140 150 | 2593 150 | DUIZEND | 7209 150 | 9505 | 11690 125 | 13796 150 | | 18309 150 | 20390 125 | 22890 125 | 25009 400 | 27069 150 | 29397 150 | 31309 150 | 33512 100 |
| 167 150 | 2609 150 | | 7212 100 | 125000 | 11709 150 | 13797 150 | ZESTIEN | 18312 100 | 20406 150 | 22894 150 | 25012 100 | 27072 150 | 29406 150 | 31312 100 | 33571 150 |
| 189 150 | 2612 100 | 5009 400 | 7214 150 | ********** | 11712 100 | 13809 150 | DUIZEND | 18369 150 | 20409 150 | 22909 150 | 25055 150 | 27087 150 | 29408 150 | 31318 150 | 33590 125 |
| 190 125 | 2669 150 | 5012 100 | 7220 150 | 9509 150 | 11714 150 | 13812 100 | | 18386 150 | 20412 100 | 22912 200 | 25090 125 | 27090 125 | 29409 150 | 31338 150 | 33609 150 |
| 209 150 | 2690 125 | 5088 150 | 7290 125 | 9512 100 | 11758 150 | 13845 150 | 16009 400 | 18390 125 | 20437 150 | 22918 150 | 25109 150 | 27101 150 | 29412 100 | 31364 150 | 33612 100 |
| 212 100 | 2709 150 | 5089 150 | 7305 150 | 9513 150 | 11764 150 | 13868 150 | 16012 100 | 18401 150 | 20469 150 | 22964 150 | 25112 100 | 27109 150 | 29416 150 | 31371 150 | 33618 150 |
| 266 150 | 2712 100 | 5090 125 | 7309 150 | 9524 150 | 11790 300 | 13874 150 | 16067 150 | 18409 150 | 20483 150 | 22970 150 | 25149 150 | 27112 100 | 29467 150 | 31390 125 | 33639 150 |
| 290 125 | 2731 150 | 5108 150 | 7312 100 | 9590 125 | 11809 150 | 13890 125 | 16077 150 | 18412 100 | 20490 125 | 22990 125 | 25152 150 | 27138 150 | 29490 125 | 31395 150 | 33664 150 |
| 306 150 | 2734 150 | 5109 150 | 7328 150 | 9595 150 | 11812 100 | 13894 150 | 16090 125 | 18418 150 | 20496 150 | | 25190 125 | 27167 150 | 29509 150 | 31409 150 | 33685 150 |
| 309 150 | 2768 150 | 5112 150 | 7379 150 | 9598 150 | 11817 150 | 13897 500 | 16109 150 | 18426 150 | 20509 150 | DRIE EN | 25209 150 | 27180 150 | 29512 150 | 31412 100 | 33690 125 |
| 312 100 | 2783 150 | 5112 100 | 7388 150 | 9600 150 | 11825 150 | 13909 150 | 16112 100 | 18459 150 | 20512 100 | TWINTIG | 25212 100 | 27190 150 | 29512 100 | 31490 125 | 33694 150 |
| 390 125 | 2786 150 | 5171 150 | 7390 125 | 9609 150 | 11849 150 | 13912 200 | 16190 125 | 18490 125 | 20520 150 | DUIZEND | 25214 150 | 27190 125 | 29590 125 | 31509 150 | 33709 150 |
| 409 150 | 2790 300 | 5190 125 | 7392 150 | 9612 100 | 11855 150 | 13919 150 | 16201 150 | 18492 150 | 20575 150 | | 25290 125 | 27209 150 | 29609 150 | 31512 100 | 33712 100 |
| 410 150 | 2798 150 | 5209 150 | 7407 150 | 9635 150 | 11862 150 | 13935 150 | 16208 150 | 18509 150 | 20590 125 | 23005 150 | 25309 150 | 27212 100 | 29612 100 | 31527 150 | 33714 150 |
| 412 100 | 2809 150 | 5212 100 | 7409 150 | 9646 150 | 11890 125 | 13950 150 | 16209 150 | 18512 100 | 20609 150 | 23009 400 | 25309 150 | 27290 125 | 29646 150 | 31552 150 | 33720 150 |
| 470 150 | 2811 150 | 5290 125 | 7412 100 | 9662 150 | 11909 150 | 13964 150 | 16212 100 | 18517 150 | 20609 150 | 23012 100 | 25312 100 | 27307 150 | 29651 150 | 31577 150 | 33726 150 |
| 490 125 | 2812 100 | 5304 150 | 7441 150 | 9690 125 | 11912 200 | 13973 150 | 16272 150 | 18533 150 | 20612 100 | 23045 150 | 25355 150 | 27309 150 | 29681 150 | 31590 125 | 33790 300 |
| 506 150 | 2871 150 | 5309 150 | 7442 150 | 9694 150 | 11913 150 | 13982 150 | 16290 125 | 18539 150 | 20668 150 | 23050 150 | 25361 150 | 27312 100 | 29686 150 | 31609 150 | 33804 150 |
| 509 150 | 2890 125 | 5312 100 | 7443 150 | 9707 150 | 11918 150 | 13990 125 | 16305 150 | 18558 150 | 20690 125 | 23056 150 | 25390 125 | 27390 125 | 29690 125 | 31612 100 | 33809 150 |
| 512 100 | 2909 150 | 5313 150 | 7459 150 | 9709 150 | 11920 150 | | 16309 150 | 18590 125 | 20692 150 | 23068 150 | 25399 150 | 27409 150 | 29709 150 | 31615 150 | 33812 100 |
| 590 125 | 2912 200 | 5390 125 | 7490 125 | 9712 100 | 11969 150 | VERTIEN | 16312 100 | 18609 150 | 20696 150 | 23090 125 | 25409 150 | 27412 100 | 29712 100 | 31626 150 | 33831 150 |
| 600 150 | 2922 150 | 5405 150 | 7505 150 | 9790 300 | 11982 150 | DUIZEND | 16343 150 | 18612 100 | 20709 150 | 23093 150 | 25412 100 | 27434 150 | 29741 150 | 31631 150 | 33844 150 |
| 605 150 | 2966 150 | 5409 150 | 7509 150 | 9809 150 | 11990 125 | | 16344 150 | 18651 150 | 20712 100 | 23109 150 | 25422 150 | 27460 150 | 29761 150 | 31634 150 | 33879 150 |
| 609 150 | 2990 125 | 5409 150 | 7512 100 | 9812 100 | | 14009 400 | 16349 150 | 18672 150 | 20772 150 | 23112 100 | 25447 150 | 27468 150 | 29788 150 | 31690 125 | 33881 150 |
| 612 100 | 2991 150 | 5412 100 | 7551 150 | 9846 150 | TWAALF | 14012 100 | 16356 150 | 18690 125 | 20790 300 | 23115 150 | 25459 150 | 27479 150 | 29790 300 | 31709 150 | 33884 150 |
| 632 150 | | 5432 1000 | 7570 150 | 9853 150 | DUIZEND | 14029 150 | 16358 150 | 18695 150 | 20809 150 | 23141 150 | 25484 150 | 27489 150 | 29792 150 | 31712 100 | 33890 125 |
| 672 150 | DRIE | 5479 150 | 7573 150 | 9858 150 | | 14059 150 | 16390 125 | 18705 150 | 20812 100 | 23190 125 | 25490 125 | 27490 125 | 29809 150 | 31757 150 | 33901 150 |
| 684 150 | DUIZEND | 5490 125 | 7590 125 | 9866 500 | 12009 400 | 14068 150 | 16396 150 | 18709 150 | 20846 150 | 23209 150 | 25509 150 | 27492 150 | 29812 100 | 31790 300 | 33909 150 |
| 688 150 | | 5502 150 | 7609 150 | 9890 125 | 12012 100 | 14075 150 | 16409 150 | 18712 100 | 20890 125 | 23212 100 | 25512 100 | 27494 150 | 29834 150 | 31809 150 | 33912 200 |
| 690 125 | 3009 400 | 5509 150 | 7612 100 | 9909 150 | 12014 150 | 14076 150 | 16412 100 | 18722 150 | 20909 150 | 23217 150 | 25528 150 | 27498 150 | 29883 150 | 31812 100 | 33917 150 |
| 709 150 | 3012 100 | 5512 100 | 7658 150 | 9912 200 | 12042 150 | 14090 125 | 16421 150 | 18757 150 | 20912 200 | 23251 150 | 25587 150 | 27509 150 | 29890 125 | 31823 150 | 33928 150 |
| 712 100 | 3052 150 | 5523 150 | 7690 125 | 9925 150 | 12066 150 | 14106 150 | 16439 150 | 18790 300 | 20936 500 | 23290 125 | 25590 125 | 27512 100 | 29909 150 | 31890 150 | 33941 150 |
| 770 150 | 3090 150 | 5530 150 | 7709 150 | 9990 125 | 12090 125 | 14109 150 | 16490 125 | 18807 150 | 20947 150 | 23304 150 | 25593 150 | 27559 150 | 29912 200 | 31890 125 | 33946 150 |
| 775 150 | 3090 125 | 5542 150 | 7712 100 | | 12109 150 | 14111 150 | 16508 150 | 18809 150 | 20990 125 | 23309 150 | 25609 150 | 27577 150 | 29922 150 | 31902 150 | 33970 150 |
| 790 300 | 3109 150 | 5560 150 | 7721 150 | TIEN | 12112 100 | 14112 100 | 16509 150 | 18812 100 | | 23312 100 | 25612 100 | 27590 125 | 29923 150 | 31909 150 | 33990 125 |
| 790 150 | 3112 100 | 5590 125 | 7724 150 | DUIZEND | 12132 150 | 14113 150 | 16512 100 | 18866 150 | EEN EN | 23339 150 | 25637 150 | 27609 150 | 29925 150 | 31912 200 | |
| 809 150 | 3153 150 | 5609 150 | 7727 150 | | 12138 150 | 14188 150 | 16544 150 | 18871 150 | TWINTIG | 23379 150 | 25639 150 | 27609 150 | 29931 150 | 31924 150 | VIER EN |
| 812 100 | 3164 150 | 5612 100 | 7790 300 | 10009 400 | 12150 150 | 14190 125 | 16554 150 | 18890 150 | DUIZEND | 23390 125 | 25658 150 | 27612 100 | 29937 150 | 31946 150 | DERTIG |
| 845 150 | 3165 150 | 5630 150 | 7794 150 | 10012 100 | 12159 150 | 14209 150 | 16582 150 | 18890 125 | | 23409 150 | 25667 150 | 27658 150 | 29963 150 | 31984 150 | DUIZEND |
| 890 125 | 3169 150 | 5647 150 | 7800 150 | 10051 150 | 12169 150 | 14212 150 | 16590 125 | 18909 150 | 21004 150 | 23412 150 | 25672 150 | 27683 150 | 29990 125 | 31990 125 | |
| 909 150 | 3190 125 | 5690 125 | 7809 150 | 10090 125 | 12178 150 | 14212 100 | 16609 150 | 18911 150 | 21009 1000 | 23412 100 | 25681 1000 | 27690 125 | | | 34009 400 |
| 912 200 | 3209 150 | 5700 150 | 7811 150 | 10109 150 | 12186 150 | 14213 150 | 16612 100 | 18912 200 | 21012 100 | 23474 150 | 25685 150 | 27709 150 | DERTIG | TWEE EN | 34012 100 |
| 959 150 | 3212 100 | 5708 150 | 7812 100 | 10112 100 | 12190 125 | 14278 150 | 16639 150 | 18935 150 | 21025 150 | 23490 125 | 25690 125 | 27712 100 | DUIZEND | DERTIG | 34032 150 |
| 978 150 | 3218 150 | 5709 150 | 7867 150 | 10139 150 | 12195 150 | 14286 150 | 16690 125 | 18956 150 | 21064 150 | 23503 150 | 25691 150 | 27733 150 | | DUIZEND | 34044 150 |
| 989 150 | 3242 150 | 5712 100 | 7890 125 | 10165 150 | 12203 150 | 14290 125 | 16707 150 | 18962 150 | 21073 150 | 23509 150 | 25707 150 | 27768 150 | 30004 150 | | 34090 125 |
| 990 125 | 3290 125 | 5724 150 | 7893 150 | 10190 125 | 12209 150 | 14309 150 | 16709 150 | 18967 150 | 21077 150 | 23512 100 | 25709 150 | 27777 150 | 30009 400 | 32009 400 | 34106 150 |
| | 3309 150 | 5739 150 | 7909 150 | 10199 150 | 12212 100 | 14312 100 | 16712 100 | 18990 125 | 21090 125 | 23549 150 | 25712 100 | 27790 300 | 30009 150 | 32011 150 | 34109 150 |
| EEN | 3312 150 | 5764 150 | 7912 200 | 10209 150 | 12249 150 | 14329 150 | 16720 150 | | 21109 150 | 23568 150 | 25726 150 | 27809 150 | 30011 150 | 32012 150 | 34112 100 |
| DUIZEND | 3312 100 | 5766 150 | 7914 150 | 10212 100 | 12290 125 | 14339 150 | 16730 150 | NEGENTIEN | 21112 100 | 23590 125 | 25783 150 | 27811 150 | 30012 100 | 32012 100 | 34135 150 |
| | 3322 150 | 5790 750 | 7976 150 | 10219 150 | 12309 150 | 14342 150 | 16774 150 | DUIZEND | 21181 150 | 23609 150 | ********** | 27812 100 | 30049 150 | 32035 150 | 34143 150 |
| 1009 1000 | 3346 150 | 5809 150 | 7981 150 | 10245 150 | 12312 100 | 14354 150 | 16790 300 | | 21190 125 | 23612 100 | 2DE | 27830 150 | 30090 125 | 32090 125 | 34190 125 |
| 1012 100 | 3356 150 | 5812 100 | 7983 150 | 10256 150 | 12316 150 | 14356 150 | 16809 150 | 19009 400 | 21209 150 | 23631 150 | PRIJS | 27881 150 | 30107 150 | 32091 150 | 34209 150 |
| 1069 150 | 3361 150 | 5848 150 | 7990 125 | 10290 125 | 12380 150 | 14363 150 | 16812 100 | 19012 100 | 21212 100 | 23690 125 | ********** | 27890 125 | 30109 150 | 32109 150 | 34212 100 |
| 1084 150 | 3367 150 | 5881 150 | | 10309 150 | 12390 125 | 14369 150 | 16864 150 | 19043 150 | 21235 150 | 23701 150 | 25789 1500 | 27909 150 | 30112 100 | 32112 100 | 34270 150 |
| 1085 150 | 3390 125 | 5886 150 | ACHT | 10312 100 | 12409 150 | 14390 125 | 16889 150 | 19090 150 | 21290 125 | 23709 150 | 25790 | 27912 200 | 30114 150 | 32126 150 | 34284 150 |
| 1090 125 | 3395 150 | 5890 125 | DUIZEND | 10336 150 | 12412 100 | 14409 150 | 16890 125 | 19090 125 | 21300 150 | 23712 100 | 30000 | 27916 150 | 30120 500 | 32182 150 | 34286 150 |
| 1109 150 | 3409 150 | 5902 150 | | 10359 150 | 12425 150 | 14412 100 | 16904 150 | 19109 150 | 21301 150 | 23719 150 | 25791 1500 | 27936 150 | 30128 150 | 32185 150 | 34290 125 |
| 1112 100 | 3412 100 | 5904 150 | 8003 150 | 10362 150 | 12428 150 | 14419 150 | 16909 150 | 19112 100 | 21309 150 | 23723 150 | ********** | 27977 150 | 30137 150 | 32190 125 | 34309 150 |
| 1137 150 | 3437 150 | 5909 150 | 8009 400 | 10390 125 | 12459 150 | 14421 150 | 16912 200 | 19118 150 | 21312 100 | 23725 150 | 25809 150 | 27986 150 | 30190 125 | 32209 150 | 34312 100 |
| 1142 150 | 3439 150 | 5912 200 | 8012 100 | 10396 150 | 12460 150 | 14455 150 | 16928 150 | 19174 150 | 21314 150 | 23790 300 | 25812 100 | 27990 150 | 30209 150 | 32212 100 | 34344 150 |
| 1158 150 | 3442 500 | 5944 150 | 8090 125 | 10409 150 | 12467 150 | 14480 150 | 16947 150 | 19185 150 | 21390 125 | 23809 150 | 25837 150 | 27990 125 | 30212 100 | 32214 150 | 34355 150 |
| 1163 150 | 3490 125 | 5981 150 | 8109 150 | 10412 150 | 12470 150 | 14490 125 | 16951 150 | 19190 125 | 21409 150 | 23812 100 | 25857 150 | | 30218 150 | 32241 150 | 34378 150 |
| 1169 150 | 3509 150 | 5988 150 | 8112 100 | 10412 100 | 12490 125 | 14509 150 | 16990 125 | 19209 150 | 21412 100 | 23838 1000 | 25890 125 | ACHT EN | 30223 150 | 32248 150 | 34390 125 |
| 1190 125 | 3512 100 | 5990 125 | 8154 150 | 10439 150 | 12496 150 | 14509 150 | | 19212 100 | 21414 150 | 23877 150 | 25903 150 | TWINTIG | 30258 150 | 32256 150 | 34409 150 |
| 1202 150 | 3532 150 | 5997 150 | 8190 125 | 10490 125 | 12504 150 | 14512 100 | ZEVENTIEN | 19262 150 | 21463 150 | 23882 150 | 25906 150 | DUIZEND | 30285 150 | 32266 150 | 34412 100 |

# Ultimo dia di trabao di sra. Carmita Filomena Tromp na Parlamento

*Despues di 28 aña di servicio den gobierno*





STA. CRUZ -- Riba 24 di September 1979 sra Carmita a cuminza traha na Biblioteca Nacional, antes Openbare Leeszaal, despues na hulp Bestuurskantoor, a bolbe na Biblioteca Nacional, sigui pa Parlamento.

Pues despues di 28 aña di servicio den Gobierno, sra Carmita Filomena Tromp, ta bay oficialmente cu pensioen riba 19 di Juni 2007.

Parlamento, conhuntamente cu su coleganan a despidi di sra Carmita riba su ultimo dia di trabao y a gradicie pa tur cooperacion y cariño cu Carmita tin pa tur cu ta traha cu ne.

Tambe sra Carmita ta haya felicitacion cu su cumpleaños y deseonan pa hopi aña mas di bida, salud y amor.

Vice Presidente di Parlamento, mr. ing. Zulay van Poppel-Marquez den nomber di Parlamento a despidi di sra Carmita Filomena Tromp cu e deseo pa sra Carmita disfruta di su pensioen bon mereci y e deseo di tur cos bon pa futuro.

*AWEMAINTA DEN POETS SHOW NA TOP 95 FM*

# RUMANNAN ABDUL LO CONTA DI NAN EXPERIENCIA COMO FUTBOLISTA PROFESIONAL NA HULANDA




STA. CRUZ -- Despues di algun dia for di aire pa motibo di kebrante di salud, Jan Poets lo ta bek awemainta despues di noticiero di Hans Geerman cu su programa “Poets Show” na Top 95 FM. Como invitadonan awe “Poets Show” lo tin e dos rumannan hoben talentoso futbolista, Eric y David Abdul, kendenan tabata forma parti di SV Estrella y actualmente nan ta residencia na Hulanda, formando parti como futbolista profesional di e organizacion di Jong Sparta. Rumannan Abdul a probecha di nan vakantie pa bishita nan Pais stima Aruba y durante nan estadia nan tabata sigui tene nan mes den optimal condicion di entrena cu e seleccion pa weganan di Reino den Compleho Frans Figaroa. Awemainta nan lo comparti nan experiencia como futbolista profesional den e programa di Poets Show na Top 95 FM, cual sigur lo bay ta uno sumamente interesante.

# Grandioso Celebracion di Dera Gay na Sport Boys Club

STA. CRUZ -- E aña aki S.V. Sport Boys lo ta organiza un biaha mas e Fiesta di Dera Gai riba “Dia di San Juan”, esta diadomingo, dia 24 di Juni 2007.

Esaki lo ta di 49 aña cu Sport Boys ta organiza e fiesta tradicional aki. Nos ta spera atrobe un publico grandi, teniendo en cuenta cu Sport Boys Club ta organiza e celebracion folklorico aki den su forma tradicional.

E programa lo ta como lo siguiente:

6:30 p.m. Apertura cu musica di Cah’i Orgel “Mi Adorada”
7:00 p.m. Presentacion Grupo Tipico Arubano
7:15 p.m. Buscamento di e Bandera di San Juan
7:30 p.m. Matamento di Gai
8:30 p.m. Presentacion Grupo di Baile Sta. Cruz cu acompañamento musical di Grupo Sodo y Cuero cu canto di nos mama di cultura sra. Bernadina Grovel

Despues lo sigui un baile den club cu musica di Vicente Kelly y tambe caha di orgel “Mi Adorada” di sr. Chido Marin. Teniendo en cuento cu esaki ta un celebracion ta un celebracion popular nos no ta cobra entrada.

Un y tur ta keda invita pa celebra e Fiesta di Dera Gai diadomingo awor, 24 di Juni cuminzando pa 6:30 p.m. na Sport Boys Club situa na Angochi.

# Dia di Tata celebra na Hoffi Sero Janchi






STA. CRUZ -- Diadomingo dia di tata tabata tin un grandioso fiesta pa e tatanan na Hoffi Sero Janchi. E tatanan por a baila riba ritmo di Cassinger Sweet Band, Humphrey y su banda BADU y tambe tabata tin e caha di orgel di Chido Marin cu a caba di bautisa un cilinder nobo. Ademas e tatanan por a gana diferente premionan pa cortesia di nos comercio local. Segun Chua: “No tin mama sin tata.” Fiesta di San Juan tambe lo wordo celebra na Hoffi Sero Janchi. Keda pendiente.












# Aruba Allegro Resort ta yena bo anochi cu su tremendo espectaculonan







STA. CRUZ – Informacionnan cu Solo di Pueblo a ricibi for di Aruba Allegro Resort, cu nan




tin shownan espectacular, caminda nos hendenan local por bay y disfruta.

Tin varios show, cu ta wordo presenta di dialuna pa diasabra.

E shownan ta varia di Moulin Rouge, pa Just For Fun, Grease, Beach Party, Broadway, Latin Explotion y pronto lo bay tin show di Las Vegas y Fantasy.

Nomber di e grupo di entertainment ta Fun Club y ta consisti di e siguiente personanan multi nacional.

Director: Omar Chaves – Costa Rica.

Coreografo: Violeta Petrova – Bulgaria.

Ingeniero di Sonido y Luz – Donald Vijsma – Aruba.

Cantante Femenino: Janis Suarez – Cuba.

Bailarinnan Masculino: Eduardo Parraga – Venezuela. Uriel Muñoz – Colombia.

Bailarinnan acrobata: Erick Yanes – Cuba. Osmar Blanco – Cuba. Andres Caballero – Cuba.

Bailarinanan Femenino: Maria Alejandra Sanchez – Venezuela. Kelly Moreno – Colombia. Gabriela Borges – Venezuela.

Diseñadornan di vestuario: Gerald Nuñez – Republica Dominicana. Diana Kun Alvarado – Ecuador.

Decoradornan: Sergio Valderrama – Colombia. Luis Salgado: Colombia.

E shownan ta wordo presenta den e ballroom pa 9'or di anochi. Asina ta, bo siman por ta completamente geboekd. Bin presencia e tremendo shownan aki y no laga otro contabo.





# Maria den Cushina di Setar



STA. CRUZ -- Siman pasa Maria den Cushina a duna un presentacion y tasting na un grupo di Setar. E topico tabata "Cushina y Come Saludabel". Awendia cu e problema di sobre peso y colesterol halto na Aruba, Maria a cuminza tuma accion y carga e bandera di salud. E trahadornan ameno di Setar a gusta masha hopi mes con Maria a trece dilanti con pa come y biba saludabel. Na mes momento nan a haya un paar di tips con pa cushina y prepara nan cuminda saludabel. Esaki Maria a haci conhunto cu introducion di e producatonan saludabel di TEC N.V., manera Homemaker Juice, Big Ace Juice y Greatseng. Si tin mas compania cu ta interesa den e tipo di charla aki nan por tuma contacto cu Maria na 592-3609.









| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1202 150 | 3552 150 | 3997 150 | 8190 125 | 10490 125 | 12504 150 | 14512 100 | ZEVENTIEN | 19282 150 | 21465 150 | 23882 150 | 25906 150 | DUIZEND | 30285 150 | 32266 150 | 34412 100 |
| 1209 150 | 3590 150 | ---------- | 8205 150 | 10498 150 | 12509 150 | 14516 500 | DUIZEND | 19286 150 | 21467 150 | 23890 125 | 25909 150 | ---------- | 30290 125 | 32274 150 | 34415 150 |
| 1212 100 | 3590 125 | ZES | 8209 150 | 10509 150 | 12511 150 | 14532 150 | ---------- | 19290 125 | 21479 150 | 23909 150 | 25912 200 | 28009 400 | 30297 150 | 32284 150 | 34434 150 |
| 1240 150 | 3609 150 | DUIZEND | 8211 150 | 10512 100 | 12512 100 | 14564 150 | 17004 150 | 19305 150 | 21490 125 | 23912 200 | 25928 150 | 28012 100 | 30309 150 | 32290 125 | 34453 150 |
| 1249 150 | 3612 100 | ---------- | 8212 100 | 10526 150 | 12523 150 | 14584 150 | 17009 400 | 19307 150 | 21491 150 | 23935 150 | 25965 150 | 28018 150 | 30312 100 | 32309 150 | 34463 150 |
| 1251 150 | 3636 150 | 6009 400 | 8257 150 | 10544 150 | 12530 1000 | 14590 125 | 17012 100 | 19309 150 | 21509 150 | 23950 150 | 25967 150 | 28034 150 | 30324 150 | 32312 100 | 34490 125 |
| 1274 150 | 3671 150 | 6012 100 | 8267 150 | 10590 125 | 12550 150 | 14602 150 | 17050 150 | 19312 100 | 21512 100 | 23967 150 | 25969 150 | 28049 150 | 30342 150 | 32359 150 | 34509 150 |
| 1290 125 | 3672 150 | 6020 150 | 8290 125 | 10597 150 | 12555 150 | 14609 150 | 17051 150 | 19320 150 | 21589 150 | 23981 150 | 25990 125 | 28090 125 | 30355 150 | 32368 150 | 34512 100 |
| 1296 150 | 3676 150 | 6052 500 | 8309 150 | 10609 150 | 12590 125 | 14612 100 | 17068 150 | 19352 150 | 21590 125 | 23990 125 | ---------- | 28093 150 | 30390 125 | 32390 125 | 34528 150 |
| 1309 150 | 3690 125 | 6055 150 | 8312 100 | 10612 100 | 12593 150 | 14645 150 | 17090 125 | 19389 150 | 21591 150 | ---------- | ZES EN | 28109 150 | 30409 150 | 32409 150 | 34538 150 |
| 1312 100 | 3709 150 | 6056 150 | 8323 150 | 10671 150 | 12599 150 | 14666 150 | 17109 150 | 19390 125 | 21600 150 | VIER EN | TWINTIG | 28109 150 | 30412 100 | 32412 100 | 34558 150 |
| 1330 150 | 3712 100 | 6090 125 | 8368 150 | 10674 150 | 12609 150 | 14685 1000 | 17112 100 | 19409 150 | 21601 150 | TWINTIG | DUIZEND | 28112 100 | 30431 150 | 32430 150 | 34569 150 |
| 1331 150 | 3779 150 | 6097 150 | 8390 125 | 10690 125 | 12612 100 | 14690 125 | 17114 150 | 19411 150 | 21609 150 | DUIZEND | ---------- | 28139 150 | 30447 150 | 32441 150 | 34590 125 |
| 1337 150 | 3790 300 | 6109 150 | 8409 150 | 10709 150 | 12629 150 | 14709 150 | 17144 150 | 19412 100 | 21612 100 | ---------- | 26009 400 | 28168 150 | 30448 150 | 32461 150 | 34609 150 |
| 1346 150 | 3809 150 | 6112 100 | 8412 100 | 10712 100 | 12652 150 | 14712 100 | 17165 150 | 19436 150 | 21621 150 | 24009 400 | 26012 100 | 28190 125 | 30490 125 | 32490 125 | 34612 100 |
| 1390 125 | 3812 100 | 6124 150 | 8490 125 | 10739 150 | 12655 150 | 14733 150 | 17190 125 | 19439 150 | 21690 125 | 24012 100 | 26014 150 | 28209 150 | 30498 150 | 32509 150 | 34655 150 |
| 1393 150 | 3825 150 | 6159 150 | 8505 150 | 10783 150 | 12660 150 | 14762 150 | 17209 150 | 19489 150 | 21700 150 | 24083 150 | 26039 1000 | 28212 100 | 30504 150 | 32512 100 | 34690 125 |
| 1409 150 | 3836 150 | 6176 150 | 8509 150 | 10790 300 | 12673 150 | 14790 300 | 17212 100 | 19490 150 | 21709 150 | 24090 125 | 26050 150 | 28267 150 | 30505 150 | 32524 150 | 34709 150 |
| 1412 100 | 3864 150 | 6190 125 | 8512 100 | 10809 150 | 12690 125 | 14809 150 | 17220 150 | 19490 125 | 21709 150 | 24093 150 | 26068 150 | 28272 150 | 30509 150 | 32534 150 | 34712 100 |
| 1448 150 | 3887 150 | 6207 150 | 8527 150 | 10810 150 | 12709 150 | 14812 100 | 17274 150 | 19492 150 | 21712 100 | 24109 150 | 26081 150 | 28276 150 | 30512 100 | 32587 150 | 34719 150 |
| 1452 150 | 3890 125 | 6209 150 | 8561 500 | 10812 100 | 12712 100 | 14838 150 | 17286 150 | 19502 150 | 21790 300 | 24112 100 | 26090 125 | 28290 125 | 30520 150 | 32590 125 | 34782 150 |
| 1464 150 | 3909 150 | 6212 100 | 8590 125 | 10827 150 | 12732 150 | 14849 150 | 17290 125 | 19509 150 | 21794 150 | 24138 150 | 26109 150 | 28309 150 | 30528 150 | 32609 150 | 34790 300 |
| 1475 150 | 3912 200 | 6218 150 | 8596 150 | 10828 150 | 12785 500 | 14863 150 | 17302 1000 | 19512 100 | 21800 150 | 24160 150 | 26112 100 | 28312 100 | 30536 150 | 32610 150 | 34809 150 |
| 1490 125 | 3990 125 | 6290 125 | 8609 150 | 10841 150 | 12790 300 | 14890 125 | 17309 150 | 19523 150 | 21809 150 | 24190 125 | 26132 150 | 28381 150 | 30555 150 | 32612 100 | 34812 100 |
| 1509 150 | ---------- | 6309 150 | 8612 100 | 10856 150 | 12801 150 | 14891 150 | 17312 100 | 19527 150 | 21812 100 | 24209 150 | 26139 150 | 28390 125 | 30568 150 | 32639 150 | 34835 150 |
| 1512 100 | VIER | 6312 100 | 8615 150 | 10875 150 | 12806 150 | 14909 150 | 17326 150 | 19535 150 | 21836 500 | 24212 100 | 26152 150 | 28409 150 | 30590 125 | 32653 150 | 34870 150 |
| 1553 150 | DUIZEND | 6322 150 | 8628 150 | 10890 125 | 12809 150 | 14912 500 | 17332 150 | 19538 150 | 21875 150 | 24241 150 | 26166 150 | 28412 100 | 30593 150 | 32690 125 | 34886 150 |
| 1590 125 | ---------- | 6325 150 | 8668 150 | 10899 150 | 12812 100 | 14928 150 | 17377 150 | 19551 150 | 21876 150 | 24250 150 | 26176 150 | 28452 150 | 30603 150 | 32708 150 | 34890 125 |
| 1609 150 | 4000 150 | 6369 150 | 8690 125 | 10909 150 | 12844 150 | 14990 125 | 17390 125 | 19583 150 | 21890 125 | 24255 150 | 26186 150 | 28490 125 | 30609 150 | 32709 150 | 34909 150 |
| 1612 100 | 4009 400 | 6390 125 | 8699 150 | 10912 200 | 12866 150 | 14997 150 | 17409 150 | 19590 125 | 21909 150 | 24289 150 | 26190 125 | 28509 150 | 30612 100 | 32712 150 | 34912 500 |
| 1617 150 | 4012 100 | 6409 150 | 8709 150 | 10917 150 | 12873 150 | 14999 500 | 17411 150 | 19597 150 | 21912 200 | 24290 125 | 26209 150 | 28512 100 | 30688 150 | 32712 100 | 34930 150 |
| 1657 150 | 4042 150 | 6412 100 | 8709 150 | 10962 150 | 12882 150 | ---------- | 17412 100 | 19609 150 | 21918 150 | 24309 150 | 26212 100 | 28516 150 | 30690 125 | 32750 150 | 34965 150 |
| 1690 125 | 4054 150 | 6417 150 | 8712 100 | 10966 150 | 12890 125 | VIJFTIEN | 17442 150 | 19612 100 | 21935 150 | 24312 100 | 26245 150 | 28539 150 | 30691 150 | 32751 150 | 34976 150 |
| 1695 150 | 4090 125 | 6421 150 | 8755 150 | 10977 150 | 12909 150 | DUIZEND | 17471 150 | 19654 150 | 21990 125 | 24371 150 | 26257 150 | 28590 125 | 30708 150 | 32757 150 | 34984 150 |
| 1709 150 | 4093 150 | 6445 150 | 8773 150 | 10990 125 | 12912 200 | ---------- | 17485 150 | 19670 150 | 21994 150 | 24390 125 | 26278 150 | 28609 150 | 30709 150 | 32778 150 | 34990 125 |
| 1712 100 | 4109 150 | 6449 150 | 8780 150 | ---------- | 12918 150 | 15000 150 | 17490 125 | 19683 150 | ---------- | 24409 150 | 26280 150 | 28612 150 | 30712 100 | 32790 300 | |
| 1722 500 | 4112 100 | 6462 150 | 8790 300 | ELF | 12970 150 | 15009 400 | 17496 150 | 19690 125 | TWEE EN | 24410 150 | 26290 125 | 28612 100 | 30788 150 | 32809 150 | |
| 1735 150 | 4119 150 | 6490 125 | 8809 150 | DUIZEND | 12990 125 | 15012 100 | 17506 150 | 19709 150 | TWINTIG | 24412 100 | 26309 150 | 28685 150 | 30790 300 | 32812 100 | |
| 1759 150 | 4132 150 | 6509 150 | 8812 100 | ---------- | ---------- | 15090 125 | 17509 150 | 19712 100 | DUIZEND | 24424 150 | 26312 100 | 28690 125 | 30804 150 | 32816 150 | |
| 1790 300 | 4172 150 | 6512 100 | 8846 150 | 11009 1000 | DERTIEN | 15093 150 | 17512 100 | 19773 150 | ---------- | 24432 150 | 26321 150 | 28696 150 | 30807 150 | 32844 150 | |
| 1809 150 | 4183 150 | 6579 150 | 8877 150 | 11012 100 | DUIZEND | 15095 150 | 17538 500 | 19775 150 | 22009 400 | 24451 150 | 26333 150 | 28709 150 | 30809 150 | 32853 150 | |
| 1812 100 | 4190 125 | 6587 150 | 8884 150 | 11061 150 | ---------- | 15109 150 | 17548 150 | 19790 300 | 22012 100 | 24457 150 | 26350 150 | 28712 100 | 30812 100 | 32856 150 | |
| 1817 150 | 4209 150 | 6590 125 | 8890 125 | 11074 150 | 13007 150 | 15112 100 | 17558 150 | 19809 150 | 22090 125 | 24461 150 | 26370 150 | 28750 150 | 30817 150 | 32890 125 | |
| 1874 150 | 4212 100 | 6609 150 | 8899 1000 | 11078 150 | 13009 400 | 15121 150 | 17559 150 | 19812 100 | 22109 150 | 24490 125 | 26388 150 | 28775 150 | 30863 150 | 32893 150 | |
| 1878 150 | 4214 150 | 6612 100 | 8905 150 | 11090 125 | 13012 100 | 15123 150 | 17578 150 | 19829 150 | 22112 100 | 24509 150 | 26390 125 | 28790 300 | 30890 125 | 32909 150 | |
| 1890 125 | 4270 150 | 6627 150 | 8909 150 | 11097 150 | 13032 150 | 15165 150 | 17590 125 | 19858 150 | 22179 150 | 24512 100 | 26398 150 | 28809 150 | 30909 150 | 32911 150 | |
| 1909 150 | 4290 125 | 6633 150 | 8912 200 | 11101 150 | 13060 150 | 15182 150 | 17609 150 | 19880 150 | 22181 150 | 24522 150 | 26409 150 | 28812 100 | 30912 200 | 32912 200 | |
| 1912 200 | 4309 150 | 6634 150 | 8945 150 | 11109 150 | 13090 125 | 15190 125 | 17612 150 | 19890 125 | 22190 125 | 24551 150 | 26412 100 | 28838 150 | 30918 150 | 32931 150 | |
| 1990 125 | 4312 150 | 6670 150 | 8950 150 | 11112 100 | 13109 150 | 15203 150 | 17612 100 | 19898 150 | 22209 150 | 24562 150 | 26441 150 | 28850 150 | 30929 150 | 32960 150 | |
| ---------- | 4312 100 | 6690 125 | 8968 150 | 11115 150 | 13112 100 | 15209 150 | 17640 150 | 19909 150 | 22212 100 | 24590 125 | 26451 150 | 28866 150 | 30944 150 | 32967 150 | |
| TWEE | 4373 150 | 6697 150 | 8972 150 | 11162 150 | 13124 150 | 15209 150 | 17644 150 | 19912 200 | 22240 150 | 24609 150 | 26473 150 | 28876 150 | 30949 150 | 32978 150 | |
| DUIZEND | 4375 150 | 6703 150 | 8990 125 | 11170 150 | 13142 150 | 15212 100 | 17662 150 | 19946 150 | 22241 150 | 24612 100 | 26490 125 | 28890 125 | 30951 150 | 32990 125 | |
| ---------- | 4390 125 | 6709 150 | 8995 150 | 11190 125 | 13146 150 | 15225 150 | 17663 150 | 19973 150 | 22254 150 | 24642 150 | 26509 150 | 28896 150 | 30955 150 | ---------- | |
| 2009 400 | 4409 150 | 6712 100 | ---------- | 11196 150 | 13173 150 | 15249 150 | 17681 150 | 19990 125 | 22290 150 | 24647 150 | 26512 100 | 28897 150 | 30956 150 | DRIE EN | |
| 2012 100 | 4412 150 | 6729 150 | NEGEN | 11198 150 | 13186 150 | 15290 125 | 17683 150 | 19995 150 | 22290 125 | 24651 150 | 26537 150 | 28909 150 | 30990 125 | DERTIG | |
| 2051 150 | 4412 100 | 6750 150 | DUIZEND | 11200 150 | 13190 125 | 15309 150 | 17690 125 | 19997 150 | 22303 150 | 24676 150 | 26544 150 | 28912 200 | ---------- | DUIZEND | |
| 2070 150 | 4458 150 | 6790 300 | ---------- | 11209 150 | 13209 150 | 15312 100 | 17709 150 | ---------- | 22309 150 | 24690 125 | 26567 150 | 28923 150 | EEN EN | ---------- | |
| 2078 150 | 4466 150 | 6798 150 | 9009 400 | 11212 100 | 13212 100 | 15313 150 | 17712 100 | TWINTIG | 22312 100 | 24703 150 | 26590 125 | 28990 125 | DERTIG | 33004 1000 | |
| 2087 150 | 4490 125 | 6809 150 | 9012 100 | 11236 150 | 13243 150 | 15341 150 | 17790 300 | DUIZEND | 22313 150 | 24709 150 | 26596 150 | ---------- | DUIZEND | 33009 400 | |
| 2090 125 | 4495 150 | 6812 100 | 9015 150 | 11253 150 | 13249 150 | 15390 125 | 17796 150 | ---------- | 22330 150 | 24712 150 | 26609 150 | NEGEN EN | ---------- | 33012 100 | |
| 2105 150 | 4499 150 | 6832 150 | 9090 125 | 11254 150 | 13290 125 | 15409 150 | 17809 150 | 20009 400 | 22384 150 | 24712 100 | 26612 100 | TWINTIG | ********** | 33030 150 | |
| 2109 150 | 4509 150 | 6836 150 | 9100 150 | 11267 150 | 13301 150 | 15410 150 | 17812 100 | 20012 100 | 22390 150 | 24720 150 | 26672 150 | DUIZEND | 1STE | 33046 150 | |
| 2112 100 | 4512 100 | 6848 150 | 9109 150 | 11273 150 | 13309 150 | 15412 100 | 17890 125 | 20018 150 | 22390 125 | 24722 150 | 26689 150 | ---------- | PRIJS | 33060 150 | |
| 2118 150 | 4590 125 | 6865 150 | 9112 100 | 11278 150 | 13312 100 | 15421 150 | 17909 150 | 20038 150 | 22409 150 | 24727 150 | 26690 125 | 29009 400 | ********** | 33061 150 | |
| 2147 150 | 4609 150 | 6879 150 | 9124 150 | 11290 125 | 13344 150 | 15453 150 | 17912 200 | 20046 150 | 22412 100 | 24752 150 | 26709 150 | 29012 100 | 31008 2000 | 33074 150 | |

**12de trekking op donderdag 21 juni 2007**
**Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,**

**De Direkteur van de Landsloterij,**

LANDSLOTERIJ — NED. ANTILLEN

**Humphrey R.E. Genaro**

Landsloterij

**Getuigen:**
**A.C. Meulens**
**A.W. Strickx**

| 1ste PRIJS | | 2de PRIJS | | 3de PRIJS | |
|---|---|---|---|---|---|
| 31008 | 2.000 | 25789 | 1.500 | 24911 | 1.250 |
| **31009** | **200.000** | **25790** | **30.000** | **24912** | **10.000** |
| 31010 | 2.000 | 25791 | 1.500 | 24913 | 1.250 |

**JACKPOT**

**9505**

**125.000**

## UREN VAN UITBETALING:

**CURAÇAO** : 8.00 - 15.00 Continu ( maandag t/m vrijdag )
Tel: 462-4088

**ARUBA**
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu ( maandag t/m vrijdag )
*( op trekkingsdagen gesloten )*
Tel: (002975) 845200

**BONAIRE** : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

**ST. MAARTEN** : 7.15 - 12.30 ( op trekkingsdagen gesloten )
Tel: 05424536

**SABA** : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

**ST. EUSTATIUS** : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

Landsloterij

**www.landsloterij.org**

## Ta bende

Un Cressida 1992 color blauw, automatic. powerwindow. Bon pa piesa tambe. por pasa na Pepe & Sons

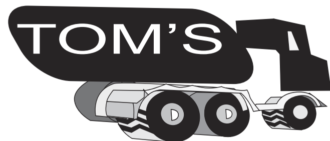
## Ta Busca

Pa cumpra inmediatamente
Un cas entre Afls. 100.000,- pa Afls. 150.000,-
Tel: 7326807 / 7426807

## Ta Huur

Un espacio pa negoshi 35 m$^{2}$. Caya Grandi San Nicolas, Bon situa pa tienda, oficina, facial care, etc.
Tel: 567-7617 – 563-4086

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.




10% descuento
Afl. 7,- pa m$^3$
Tel 582-9238 /567-1212

## Quality Sand & Stone

**Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448**

## Ta Bende

Full breed Pitbull puppies pa Afl.500,-, 7 siman.
Pa mas informacion yama 566-4562 of 748-2762

**Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841**

**Danki Aruba!**




Tremendo Porch Sale
Na Sta. Cruz 18 B
Diadomingo dia 24 di Juni
di 9:00 am pa 2:00 pm
Hopi articulo di cas, paña y hopi mas!
E recaudacion ta pa un bon causa!

Bo ta interesa pa bende bo cas? Bo mes a purba, pero son resultado positivo? Anto laga nos asisti bo den esaki y cu un servicio completo! Taxatie raport por wordoinclui den e servicio. Yama 5936318 of 7408568

Bo ta interesa den cumpra un cas of tereno? Djis informa nos locual bo ta buscando y nos lo haye p'abo! Yama 5936318 of 7408568

## DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta bende diferente sorto di formanan (moldenan) pa traha bela.
Tur tin 20 % discuento.
Op is op!
Pa info. 7303327
5823872
Pasa na Fergusonstraat # 89

## Ta bende

Ta bende 2 tereno propiedad di 755 m2 y 1.011 m2 bon situa na Hooiberg pa traha cas. Taxatie rapport ta disponibel. Yama telefon 582-7118 of cel. 594-8156.

## Ta bende

un motor di Toyota Corolla '87. 2E cu transmition Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti 6 luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

## Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

## Ta Bende

Ta Bende Sound System di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power Amp, 2 Equalizer, 1 Cross over,
2 Top Speaker, 2 Bass Speaker, 3 Monitor, 1 Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1 Furucu, Timbale, Conga, Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van 1992).
Tel. 560-1875 of 963-3765.

## Pa tur bearings

Pasa na Bearings Master
Tel: 5857427
Cel: 5683133
Santa Cruz 111-B

Juni 22, 23, 25, 26, 27, 28

## Ta Bende

Articulonan pa fiesta tur di Sponge Bob
Ta consisti di hopi foam pa muraya bunita decora
Di diferente tamaño di Sponge Bob y tur su amigonan
Articulo pa saco di mangel (40) piñata y hopi mas
Tur cos pa Afl. 350,-
Pa mas informacion yama: 567-2583 y 742-7035

## Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

## Ta bende

Graniet grof pa yena fundeshi
Afls. 9,- pa yarda.
Special pa Juni.
Cell: 9941317

## Ta bende

Tereno propiedad na Santa Cruz, 6.440 m2, bon pa traha un Shopping Center of Compleho di Apartamento cu amplio lugar di parkeer. Yama telefon 582-7118 of cell. 594-8156.

## Quality Sand & Stone

**Pa traha un Bon Cas
bo mester di:**



**1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.**

**Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.**

**Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448**

# S.V. Jong San Nicolas ta celebra Dera Gay diadomingo awor

STA. CRUZ – Manera ta custumber di tur aña dia 24 di Juni, S.V. Jong San Nicolas ta celebra e tradicional fiesta di San Juan.

Nos ta invita Pueblo di Aruba en general, principalmente esunan di p'ariba di brug, Weg Fontein y vecindario pa bin celebra e fiesta aki hunto cu nos.

Lo tin varios premio pa grandi y chikito.

Entre otro: matado di gai hende grandi y mucha; ranca bandera pa hende grandi y mucha; mihor trahe hende grandi y mucha y hopi mas.

Nos bar y cushina lo ta bon surti.

For di 2'or p.m. e club lo ta habri pa tur hende cuminza los nan ppia y e actividadnan lo cuminza pa 5'or p.m. te ora e gai wordo mata.

Nos lo cuminza cu e program pa muchanan, sigui pa hende grandi.

Mayornan bisti boso yiunan y trecenan bin baila San Juan-Dera Gai.

Nos ta warda boso.





# Fiesta di San Juan y Dera Gai na Centro di Bario Noord diadomingo 24 Juni 2007

STA. CRUZ -- Diadomingo 24 Juni 2007, Centro di Bario Noord ta organiza un anochi cultural en conexion cu celebracion di Fiesta di San Juan y Dera Gai, for di 7or te cu 11or di anochi na Centro di Bario Noord. Lo bay tin actuacion musical di caha di orgel "Nos Ambiente", "Tipico Noord", "Tommy Figaroa y su grupo" y "Eddy Tec." E siguiente gruponan di baile lo duna nan presentacion: School di Hunga Chikitin Bin Bin, Scol Preparatorio Washington, Sint Anna school, The Little Dancers y Flor di Trinitaria. For di 7or lo cuminza cu e parti infantil di e programa.

Manera ta custumber e publico tambe tin oportunidad pa participa den e baile di Dera Gai. Tambe lo bay tin e competencia pa e mihor pareha di e baile di Dera Gai y e cabayero cu por canta mescos cu e gai chogogo y e dama cu por canta mescos cu e polechi of galiña clocs. Entrada pa e anochi cultural aki ta completamente gratis. Un invitacion ta bay na e pueblo di Noord y di Aruba en general pa asisti na e programa cultural aki y asina yuda promove y conserva nos cultura. Directiva di Centro di Bario Noord ta desea e pueblo di Aruba un dushi dia di San Juan.

INVITACION

Evangelizacion Neocatecumenado:
Na nomber di Mgr. Luis Secco y pastornan di parokia di Sta Cruz
Bin scucha Bon Noticia
Abo: cu ta buscando un contesta pakico tanto sufrimento,
Hesu-Cristo tin un contesta pa bo.
Specialmente nos hobennan:
Tanto divorcio
Hopi hende sin e sentido di nan bida
Pakico mi ta biba?
Bin scucha na e Evangelizacion,
Hesu-Cristo tin e contesta pa bo.
Tur dialuna, diarazon y diabierna pa 8'or di anochi
Na parokia di Imaculada Concepcion na Santa Cruz

*GRADICIMIENTO Y INVITACION*

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:



**Cerilio Jacintho Wernet**
**Mihor conoci como "Cis"**

Un danki na Dr. Anaya, Dr. Falconi, personal di 1 ste y 4de verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital y muy special pa Blanca y zusternan di Oncologie pa e cariño, atencion y pasenshi.

Un danki ta bay na su coleganan y Valero, danki pa e bunita gesto.

Danki na agencia Funeraria Zepp Wever.

Cu "Cis" drumi dushi den braza di Señor.

Alavez nos kier a invita un y tur pa asisti na dos (2) Santo Sacrifisio di misa cual lo tuma lugar na Misa San Fransisco na Playa dianan:
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7' or di anochi
Diasabra 23 Juni 2007 pa 7' or di anochi

Na nomber di su esposa, yuinan, mama, rumannan y demas famia.

## Ordo Rosicrucian AMORC ta celebra: DIA DI PAZ

STA. CRUZ -- Diadomingo 24 di Juni 2007, Ordo Rosicrucian AMORC ta celebra mundialmente un DIA DI PAZ.

Pesey lo tuma lugar riba e dia aki un ceremonia special.

Un y tur ta bonbini pa asisti na e ceremonia, pa asina conhuntamente nos uni forza den un Meditacion pa Paz mundial.
Despues di e ceremonia nos lo keda hunto pa disfruta di momentonan ameno.
Fecha: diadomingo 24 di Juni 2007
Lugar: edificio di AMORC, Savaneta 202
Ora: 6'or di atardi
Pa mas informacion por yama 5847185 of 9640688
Sea asina bon di ta presente mey ora delanta

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimiento y entiero di:

**Francisco Jacobo de Mey**
**mihor conoci como: "Pancho" of "Fanchico"**

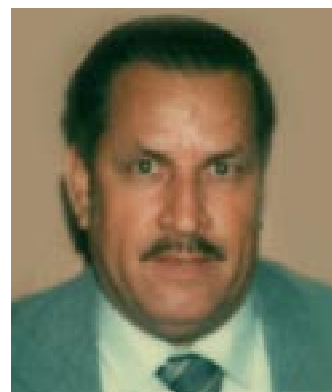
Un danki special pa boso presencia, cariño y atencion durante su enfermedad y entiero, na staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y tur Dokternan cu por a duna nos tata atencion y cuido. Na pastoor Mariano y comitiva di Paradera pa e bunita servicio di entiero.
Un gradicimiento na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram, anuncio y yamadanan ricibi.
Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera:
Diasabra 23 di Juni 2007, dialuna 25 di Juni 2007, diahuebs 28 di Juni 2007 tur pa 7'or di anochi.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di yiunan Frans, Dineke y Pauline



Gobierno di Aruba
ta anuncia fayecimiento di



***Señor Pedro Bislip***

Gezaghebber di Aruba 1981-1984

Durante su bida señor Pedro Bislip a ocupa diferente funcion publico y politico cu e meta pa sirbi su comunidad na e mihor forma.
Na su señora Lourdes y demas famia palabranan di condolencia y
cu Dios duna señor Pedro Bislip un lugar di sosiego den Reino Celestial.

***"Señor lo caba cu morto pa semper***
***l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende"***
***Isaias 25:8***

***"Mi no kier a bay laga boso nunca,***
***pero e ora a yega pa Mama bay"***
***Mama Ija***

Despues di un largo l□



## Maria Magdalena Brokke - de Cuba
## mihor conoci como: "Mama Ija"
## a bay laga nos 18 Juni 2007 na edad di 87 aña

Na nomber di su:

**Yiu- y nietonan:**
Myrna Brokke y esposo Percy Valberrama, Farina Howell y famia, Arlina Howell y famia, Jose Howell y famia, Jean Howell y famia, Nicolas Howell, † Michael Howell y famia, Jeanette Brokke na Hulanda, Ricardo Tecla y Famia, Jean-Louis Croes y famia, Marie-Lisette Croes y famia, Sascha Croes, Richard Brokke y esposa Urimare Brokke, Richhayro Brokke y famia, Urihayra Brokke, Rayma Brokke: Richard Brokke y famia, Jenneline Brokke y famia, Monique Brokke y famia, Francis Langedijk y famia, Sorayda Rollock-Langedijk y famia, Jossy Brokke jr. y esposa Sandra Brokke: Saminah de Cuba, Linda Garcia-Brokke y esposo Landho Garcia: Liandha Garcia / Junel Semerel, Laïndhra Garcia, Landhee Garcia
Dhaddy Brokke y amiga Charisselle Gonet: Julie Brokke / Véronique Brokke, Auritha Pieters-Brokke y esposo Robby Pieters, Rigel Pieters: Shawnee Pieters, Robbetje Pieters

**Yiunan di crianza:**
Nino Antoine, Randolph Peterson (Jaco), Junny Semerel, Angelica Leonard y famia, Elsa Boerman y famia, Theresita Tromp y famia, Chanita Scheper y famia

**Swa- y cuñanan:** Vda. Nila de Cuba y famia, Vda. Carmen de Cuba y famia, Angel Krozendijk y famia, Chomy Brokke y famia, Jani Brokke y famia, Paulina Kelly y famia, Adriana Yarzagaray y esposo, Lucia Brokke y famia, Emma de Kort y famia, Maria Brokke y famia, Walter Brokke y famia, Jossy Brokke y famia

**Sobrinonan, bisa-nietonan, tatará-nietonan y demas famia: Rojas-Falcon, Schwengle, De Cuba, Falconi, Brokke, De Kort, Garcia, Pieters, Thijsen, Verhoeks, Croes, Aponte, Ponson, Gonet, Valberrama, Muyale, Bergen y Stamper**

**Demas amigo-, amiganan y bisiñanan stimá:**
Jenny Torres, Kennedy Geo, José Wernet, Marise Maduro, Pastor Gilbert y esposa, Michael Sprok, Rosa, Margarita, Mercedes, Frida, Juanita y Nel Semerel

**Grupo "Koor Alegre San Francisco"**

**Staf y personal di ICU en especial Marcel, Sabrina, Nadwishka, Francis, Angele, Ray, Linda, Cecile y Fréderique**

**Dokter Benjamin Croes di ICU, Dokter Dennert, Dokter Wong-Loi Sing y Therapeut Robert Maals**
**Dokter Eddy Falconi, Dokter Haime Falconi, Dokter Garcia**

**Tur bisiña y pueblo henter di Companashi**

kier invita bo pa e acto di entiero, cual lo tuma lugar **diasabra 23 di Juni 2007**. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta pa 2'or di merdia na Archimedesstraat 10, Companashi. Pa 2'or di merdia e resto mortal di Mama Ija lo ta reposa den misa San Francisco na Playa y pa 4'or di atardi un ceremonia di entiero lo cuminza despues pa santana católico na Boerhavenstraat, Oranjestad.
**Adres y ora di condolencia**:
Archimedesstraat 10, Companashi
diabierna 22 di Juni 2007
7'or – 9'or anochi

***"Mi no kier a bay laga boso nunca, pero e ora a yega pa Mama bay"***
***Mama Ija***

*" No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.*
*No duda cu lo keda amor pa mara nos . "*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento inespera di:

# *Pedro Bislip*

### *cariñosamente yama: "Dudá" of "Chipip"*
### *1 November 1937 - 18 Juni 2007*
### *Condecora como: Ridder in de Orde van Oranje Nassau*



***Puestonan ocupa durante su bida:***

***Miembro di Parlamento Insular di Aruba***
***Miembro di Parlamento di Antiyas***
***Presidente di Parlamento di Antiyas***
***Gezaghebber di Aruba***
***Miembro di Parlamento di Aruba***
***Presidente di Parlamento di Aruba***
***y diferente otro funcionnan Politico na Aruba y Antiyas***

Na nomber di su:

Señora: Lourdes M. "Luchi" Bislip-v/d Wall Arnemann

Rumannan: Rufina Bislip
Maria Bislip
Mario "Maiky" y Filomena "Mena" Bislip-Boekhoudt
Marcial "Eddy" y Petra Bislip-Gonzalez
Rubin y Emira Bislip-Boekhoudt
Adelita y Albert Tromp-Bislip
Pedro "Shonpe" y Greta Bislip-Schwengle

Omo y tantanan: Leonardo "Nadi" Croes
Adelaida Bislip-Croes
Silvia "Chida" Thijsen-Croes
Epifania "Fany" Croes-Wever

Swa y cuñanan: Mamita Bislip-Gravenhorst
Candido "Candy" y Patricia Feliciano y famia
Lucia Croes
Guillermito y Nimia Giel-Larez y famia
Maurice y Maria Giel-Kock y famia
Joseph y Thelma Giel-Martinus y famia
Magda y Ruben Kock-v/d Wall Arnemann y famia

Amigonan mas cerca: Ruben Picus, Antero Gil, Crismo Dirks, Frida Abath,
Alfonso Paula, tur su amigonan di J&J Snack, La Roca
y Palm Beach Refreshment.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Bislip, v/d Wall, Arnemann, Croes, Kock, Franken, Gravenhorst, Richardson, Peterson, Boekhoudt, Tromp, Schwengle, de Windt, Bislick, Paesch, Maduro, Croeze, Leest, Douglas, Santos Amatria, Mansur, Kelly, Lampe, Thiel, Angela, Montero, Coffi, Hoek, Oduber, Irausquin, Rasmijn, Thijsen, Wever, Feliciano, Steba, Geerman, v/d Biezen, Picus, Gil, Dirksz, Paula, Alberts, Melo, Arends, Henriquez, Oduber, Bergrok, St.Jago, Larez, Martinus, Ruiz, Figaroa, Abath y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diabierna 22 di Juni 2007** pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di **8'or di mainta** **den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**

Na luga

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

# Sr. Pedro Bislip ta un gran patriota kende tambe a yuda construi pais Aruba



STA. CRUZ – Cu hopi tristeza Gobierno a tuma nota di e fayecimiento inespera di sr. Pedro Bislip, cariñosamente yama "Duda" of "Chipip".

Na bida sr. Bislip den feliz memoria a ocupa diferente puesto importante, esta di Miembro di Parlamento Insular di Aruba, Miembro di Parlamento di Antiyas, Presidente di Parlamento di Antiyas, Gezaghebber di Aruba, Miembro di Parlamento di Aruba, Presidente di Parlamento di Aruba y diferente otro funcionnan politico na Aruba y Antiyas.

Sin duda algun sr. Bislip a hunga un rol importante den gobernacion di nos pais y ta un ehempel bibo di un persona cu yen di dinamismo y amor patrio a contribui grandemente na e desaroyo di nos pais.

Na e momentonan clave pa cu e desaroyo estatal, sr. Bislip semper a sostene y a bringa pa Aruba logra un status autonomo den Reino Hulandes.

Cu esaki tambe e tabata parti di e construccion di pais Aruba entrante promer di Januari 1986.

Awe Aruba ta yora e perdida di un gran Arubiano, un politico, baluarte y gobernante integro y honesto cu a duna tur su conocimento y a traha semper incansablemente na beneficio di nos comunidad.

Ta pesey Gobierno di Aruba ta lamenta e perdida grandi aki y ta desea su señora esposa, rumannan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios Tata Todopoderoso tin un bon lugar den su Reino Celestial pa e gran patriota aki. Cu sr. Pedro Bislip sosega na paz.

## STATEN VAN ARUBA

Cu Honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

**Sr. Pedro Bislip**

Na bida ex-Presidente di Parlamento di Aruba

Parlamento ta desea su Sra. Lourdes y demas familiares hopi forza den e momentonan dificil aki

Cu Pedro sosega na paz

Den nomber di Parlamento, Staf y Personal di Griffie.

Plv. Griffier,
mr. lic. J.D. Semeleer

Vice-Presidente
mr. ing. Z.C. van Poppel-Marquez

## AD PATRES FUNERAL HOME

*"Señor ta mi wardador,*
*Mi'n tin falta di nada,*
*den cunucu di yerbe berde,*
*E ta ponemi sosega.*
*E ta hiba mi na awa trankil,*
*pa mi bolbe haya forza"*
*Psalmo 23 vers. 1,2,3.*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento na Bogota Colombia:



**Inocencia Margarita Wouters**
**Na bida cariñosamente yama: "Dudu"**
***28 December 1950**
**+14 Juni 2007**

Na nomber di su mama:
Sra. Vda. Selva Wouters

Rumannan:
Mario Wouters y famia
Sra. Vda. Chicha Vrolijk y famia
Chinda y Gigi Gonzalez y famia
Coco y Libia Wouters y famia
Jan y Anni Wouters y famia
Greta y Ireno Nicolaas y famia
Nacio Wouters
Icho Wouters y famia

Yiunan di crianza:
Joshua Wouters y Gregomar Bernabela

Cuña: Sra. Vda. Irena Wouters y famia
Mihor amiga: Sra. Vda. Mayra Kelly y famia
Tanta: Sra. Vda. Maria Maduro y famia
Madrina: Sra. Vda. Anna Boezem y famia
Su rumannan den "Iglesia Famia di Dios"
Su ayudantenan na Colombia:
Sr. Saul y Sra. Lila Serrato
Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan, ihanan y demas famia y conocirnan: Wouters, Kock, Vrolijk, Gonzalez, Marin, Nicolaas, Maduro, Duinkerk, Kelly, Solognier, Bernabela, Eustacia, Romero, Boezem, Frans, Ras, Grovell, Richardson, Bislik, de Cuba, Curiel, v/d Biezen, Jansen, Thijzen, Croes, Quandt, Serrato, Engelbrecht, Chin-a-Fat, Eights, Fingal, Montañez.
Nos ta pidi nos disculpa cu den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocirnan.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diasabra 23 Juni 2007 pa 11or di mainta na Iglesia Seed of Life na Bernhardstraat # 185, San Nicolas y después saliendo pa Santana di Gobierno na Cura Cabai.
E resto mortal di "Inocencia" lo ta reposa for di 8:30 te cu 9:30 di mainta na cas Weg Rooi Hundo # 8 y for di 10'or di mainta na Iglesia Seed of Life.
Enves di flor of krans un donashon pa un bon causa lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponible na cas y den Misa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimento y entiero di:

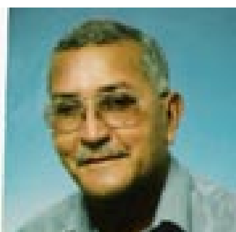


### Angel Ramon “Monchin” Rodriguez

Un danki special na trahadornan social di K.I.A., sra. Britten y sra. Agunbero, bewaker y amigonan di K.I.A., ex-coleganan di CABSA, amigonan di gallero, personal di Medium Care, special na broeder v/d Biezen, Dr. van Leeuwen.
Gradicimiento na tur cu a manda flor, krans, telegram, caarchi y pa e yamadanan ricibi. Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki. Un biaha mas danki di curazon na boso nan tur. Alavez nos ta invita pa rezamento di un rosario tur anochi pa 7:30 na cas Avenida Alo Tromp 20 ( Arendstraat 20 ), pa 9 dia largo cuminzando for di diadomingo 17 di Juni 2007 te cu dialuna 25 di Juni 2007, pa descanso di alma di nos difunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan: Raiza y Angelo
y demas famia.

## *GRADICIMIENTO / INVITACION*

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos tata, welo y ruman stima:



### EGBERTO BIKKER
### Mihor conoci como “Betty”

Un danki ta bay na Dokternan: J. de Cuba, M. Rivera, Cacares, A. Garcia, E. Falconi, J. Falconi y Personeel di 2de, 3de y 4de verdieping pa nan cuido pa cu nos difunto.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y cu a yuda di un of otro manera.
Tambe na Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita un y tur pa un (1) Santo Sacrifisio di Misa na Misa Fatima na Dakota dianan:
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7’or di anochi
Despues di ultimo Misa lo tin Santo Rosario na cas.
Boso presencia y atenshon lo at altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiu, rumanan y demas famia.

## *AD PATRES FUNERAL HOME*

## *Gradicimiento/Invitacion*

Na nomber di tur su yiunan nos kier a gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima

**Melinda Maduro-Maduro**

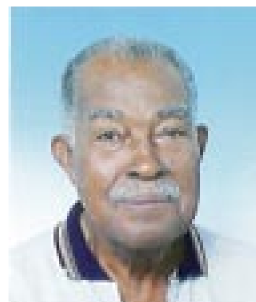
Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici su huisdokter Dr. Wesstrate.
Un danki na tur e verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 3. Un danki na staff y personal di Dialyse, muy special Dr. Kock. Un danki na personeel di Maristella y Lite Life. Un danki pa boso trato cu nos difunto stima, Melinda Maduro.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil riba dianan:
Diadomingo 24 Juni pa 9’or di mainta

Despues di e prome misa lo tin un rosario na cas Zwollestraat # 2.
Boso presensia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

## *Gradicimiento/Invitacion*

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante e entiero di nos tata, welo, amigo stima:



### Glicerio Thomas Walle
### Mihor conoci como “Boy”

Un gradicimiento profundo ta bay na tur famia, amigo, ex-colega y miembronan di Experience Lodge No.1. Danki di curazon pa e nursenan y dr Wassenaar di e afdeling Oncologie na Dr Horacio O. Hospital. Y tambe pa boso donacion ricibi pa Casa Cuna. Boso presencia y atention ta keda un consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita bosonan pa asisti na Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa di Fatima na Dakota riba:

Diabiema, 22 Juni 2007 pa 18.00 p.m.
Diabiema, despues di misa lo tin un rosario na cas, Stadionweg 25, pa descanso di alma di “Boy”.

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiunan, nietonan y demas famia.

# Celebracion di 50 aniversario di sra. Beatrix Maduro



STA. CRUZ -- Dia 13 di Juni, Beatrix Maduro a celebra su 50 aña den compania di familiarnan y conciernan. Tur hende a baila y goza riba e dia aki y pa clausura di e anochi Beatrix a wordo sopresa cu un tremendo Mariachi. Esaki tabata un bunita fiesta y sorpresa. Palabranan di felicitacion ainda ta bay di parti di nos na Solo di Pueblo pa sra. Beatrix cu su cumpleaños.











# Aruba Tourism Authority ta honra Bishitantenan distingui na Playa Linda Beach Resort





STA. CRUZ — Recientemente Sr. George y Sra. Josephine y nan yiu homber, George Baltzer di Kunkletown, Pennsylvania a wordo honra pa Aruba Tourism Authority na Playa Linda Beach Resort.
E motibo di nan reconocimento ta; cu e pareha conhuntamente cu nan yiu ta bishitando nos dushi isla di Aruba, desde 1991, es decir exatamenta 17 aña consecutivo.

Francis Jacobs, Relacionista Publico di Aruba Tourism Authority a haci e acto oficial y a declara durante su presentacion den nomber di Gobierno na e pareha,

"Desde awe, oficialmente, acepta Aruba como boso propio cas leeuw di boso cas".

E pareha Baltzer actualmente ta na Aruba pa celebracion di nan 50 aniversario y alavez a declara na Sr. Jacobs cu e motibonan principal cu nan ta biniendo asina tanto y hasta tin aña 3 biaha ta: Aruba tin un clima perfecto,

Tur hende por papia y compronde Ingles, Dollar Americano ta wordo acepta, hendenan cariñoso y no tin mihor lugar pa hospeda cu ta na Playa Linda.

Durante e ceremonio tabata presente, Ivette Tromp, Concierge cu tambe a gradici e bishitantenan y a ofrecenan snacks y bebida pa e celebracion den nomber di dicho resort.



Awe 22 di Juni ta cumpli si 15 primavera Luisanne Adelien Lopez, braza y sunchie ta bini di su Papi Elvis, Mami Adelien, su big brother John, su Wela y Welonan, Tanta y Omonan, Primo y Primanan. Su Madrina Anie su Padrino Stima Edwin Semeleer un Pabien tambe ta bini di su amigo y amiganan di De La Salle College, Tambe di Marisol Rodriguez Peña, Amarilys su grupo di baile Timbiriche y Lolie-Pop. Y un pabien special ta bini di Pentagono Sargento Marcial Ras cu pronto lo ta na Aruba pa celebra hunto cu Familia y Amistades Prinsecita Jacinta Kleuterschool 1991 prome finalista di Aruba Prinsecita Model, Anja 2000 Prinsesa Model ABC, Traje mas lujoso y Amistad, Pronto su deseo lo ta pa bira Miss Teen y Miss Aruba



Awe ta cumpli aña nos prinses di cas, Stacy. Felicitacion ta bin di su Mama Nancy, tata Eric, su ruman Adrian, di papai, Grandma y di Uncle Bob y tur su prima y primonan na Aruba y USA. Stacy, nos ta deseabo hopi aña mas di bida y cu Dios drama su bendicion riba bo pa bo por caba cu bo estudio na USA. Stacy hopi hopi pabien.